

S'Arenal de Mallorca

Publicació independent de
la comarca de S'Arenal.
Edita: Associació de Veï-
nats.

DIRECTOR
Mateu Joan i Florit.
DIPÒSIT LÈGAL
PM 473-80.
Publicitat i subscripcions
Camí Canteres, 132.
Apartat de Correus, 124 -
07600 - S'Arenal de
Mallorca.
Telèfon: 265005.

PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY. VII. N. 117

15 DE FEBRER DE 1987

PREU 75 PTES.

Penya mallorquinista de S'Arenal



Sopar amb els tres jugadors mallorquins del Reial Mallorca a la Penya Mallorquinista de S'Arenal la setmana passada. Aquesta arenalera va voler una foto amb tot tres.



Un tal Llorenç Pou, "l'Eugeni" feu les delícies de la sobretaula amb els seus acudits. Caldrà comptar amb el tal "Eugeni" a les festes areneres d'ara endavant.



Tanmateix en Damià Amer, el més mallorquí de tots, fou el centre d'atenció als areneres, encara que no li deixassin xerrar ni una paraula en mallorquí. L'imperialisme andalús continua a S'Arenal.

Xafarderies

Els pensionistes de S'Arenal, terme de Llucmajor, se queixen de no poder emprar el carnet de rebaixes del bus per anar a Ciutat, carnet reservat exclusivament als pensionistes del terme de Ciutat.

Tenen tota la raó, i també la té el Consistori ciutadà, que té cura dels seus ciutadans i no dels altres.

Caldria que l'Ajuntament de Llucmajor arribàs a un conveni amb el de Ciutat a fi de llevar aquest greuge a part dels habitants d'aquest poble nostre que, avui encara està xapat en dos.

.....

Un tema, aquest de la independència municipal de S'Arenal, que serà actualitat aquests dies de carnaval que s'acosten. L'Associació de Veïnats de S'Arenal prepara una carroça i una comparsa per participar a la rua de S'Arenal i, a la de Ciutat. Hi participarà amb un ple de l'Ajuntament de S'Arenal amb els seus regidors, policies, grues municipals i més gent. Col·laboren amb l'Associació de Veïnats, la Unió Esportiva S'Arenal, la Penya del Mallorca, Grues Sampol i altres col·lectius arenerals. Per participar-hi, telefona a l'Associació, 265005.

.....

L'hotel Sant Diego d'en Pere Canals, té instal·lada una antena parabòlica i aparells de TV a diferents sales. Els clients de l'Hotel poden triar el canal que més els hi agradi, perquè en Pere Canals té molts de canals. Català, castellà, francès, anglès, holandès, alemany, italià. I tot això amb pocs doblers, perquè les antenes parabòliques avui, han baixat molt.

.....

Tornant a l'Associació

de la Tercera Edat de S'Arenal, hem de dir que varen rebre una subvenció de 70.000 ptes. del Govern Balear, un aparell de TV de La Caixa i 10.000 ptes. de la Banca March. Els jubilats, que són feiners perquè han fet feina tota la vida, venen loteria fan comptes de fer una cam-

panya de recollida de botelles i més activitats de cara a recollir diners. Llavors, quan en tinguin, començaran a organitzar excursions, dinars i festes. Els interessants i les interessades que s'hi vulguin juntar, els trobaran al soterrani de l'Església de S'Arenal els horabaixes.

Cort convoca un concurs de carrosses per Sa Rua

L'Ajuntament de Palma ha convocat el concurs de carrosses per Sa Rua, que es farà el pròxim u de març.

Les bases establertes per al concurs demanen que les carrosses que optin a premis hauràn de tenir algun element musical, que no podrà ser música pregravada. El jurat concedirà un total de vint premis: 150.000 ptes. per al primer; 70.000 per als segons i tercers, i set premis més de 30.000 ptes. Les comparses tendran premis de 90.000 els primers, 40.000 els segons i tercers i 20.000 per a altres set.

L'organització de Sa Rua proveirà de confetti i paperins a tots els participants. La concentració serà de les 4 a les 4'30 de l'horabaixa a la cantonada dels carrers Via Portugal i Passeig Mallorca, damunt el pont de La Riera, continuant per les Avingudes. La desfilada començarà a les 5 i, des de les Avingudes, s'anirà pel Passeig Mallorca, Jaume III, el Born —donant la volta—, Unió, Navarra, Rambla i de nou Avingudes, on acabarà.

Son Ferriol

Cacadors furtius

Inspectors de la Conselleria d'Agricultura han obert expedients sacionadors contra uns caçadors furtius de Son Ferriol per la captura d'uns centenars d'ocells, la majoria estornells i verdelers.

Sembla ser que la mesura es deu a la reincidència dels caçadors, que han comès tres delictes al mateix temps: caçar en període de veda, capturar petits ocells i usar materials prohibits, com les xarxes.

Telèfons útils a S'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13'30 i 15'00)	727643-727644
Bombers	281250-290017
Residència de l'assegurança social	289100
Creu Roja de Ca'n Pastilla	264040
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de S'Arenal	490503
La Porciúncula	260002
Tele-Taxi	401414
Radio-Taxi-Platja	255440

A la part de Llucmajor

Ajuntament	660050
Oficina de S'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Ràdio Taxi	263080
Parròquia	263265
Aigua potable a domicili	261426
Associació de Veïnats	265005
Grucs Sampol	264193
Servici Municipal d'aigües Sosegur	262493

Aquest periòdic surt cada quinze dies. Se pot trobar als quioscos de S'Arenal, Ca'n Pastilla, Es Coll, Son Ferriol i Sant Jordi. Subscriviu-vos-hi

BOLLETI DE SUBSCRIPCIÓ

Nom

Carrer

Població Tel.

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 900 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc Suc.

Compte n.º Titular

☐ Comptat Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al Cami

Canteres, 132, S'Arenal.

Llucmajor

Joan Montserrat, candidat del PSOE

D.M. - Corresponsal

Els diferents partits que conformen el mapa polític llucmajorer es troben capficats de ple en l'elaboració de les respectives llistes electorals, de cara a la cita amb les urnes prevista per al pròxim mes de juny. Alguns partits ja han fet públic el nom de primer de llista, com és el cas del PDP, amb Miquel Manresa. Aquests dies els rumors han estat constants, i s'han confirmat, entorn de la persona que encapçalaria la candidatura socialista.

Efectivament, Joan Montserrat Mascaró ha estat el candidat escollit per a intentar l'assalt a l'alcaldia llucmajorera.

La que podríem enomenar la seva fixa personal és la següent: té 47 anys, és casat i amb un fill; la seva vida professional ha estat sempre dedicada a l'ensenyament a escoles d'EGB de Sevilla, Felanitx i Llucmajor, ocupant el càrrec de director dels centres "Infante Felipe" i el col·legi públic de Llucmajor.

TRADICIO SOCIALISTA

Joan Montserrat no havia participat, fins ara, en cap tipus d'activitat política, encara que per tradició i antecedents familiars sempre ha estat lligat al socialisme. En anteriors confrontacions electorals ja havia estat convidat a formar part de les llistes del PSOE, però a causa de diversos motius no ho va acceptar.

Aquesta vegada, però, ha passat tot el contrari i Joan Montserrat encapçalà el PSOE a l'alcaldia.

El recentment designat número u de la llista ens ha manifestat la seva satisfacció davant la nova petició del PSOE, els responsables del qual han pensat que era la persona adient per a encapçalar una candidatura que conseguís aglutinar al seu entorn la tradicional militància socialista de Llucmajor i també les noves generacions. "En el moment d'acceptar la proposta —ens diria Joan Montserrat— ho vaig fer pensant que l'Agrupació Socialista de Llucmajor necessitava una nova imatge de cara a la cita electoral del juny vinent però recordant, i tenint sempre molt presents, els que jo enomeno els "padrins del silenci".

CERCAR UNA RENOVACIO

Per a qualsevol observador de la realitat política llucmajorera, no li deu haver passat per alt el significat de la decisió socialista de col·locar al capdamunt de la llista Joan Montserrat. Tot apunta al fet que el PSOE no es resigna a seguir uns altres quatre anys a l'oposició municipal, i s'ha plantejat seriosament la renovació de la candidatura i supera així un cert estancament que s'estava produint. Els socialistes —basta mirar els resultats de les passades eleccions locals— havien arribat a un sòtil de vots que, si bé no els proporcionava l'alegria moral de ser la llista més votada, no aconseguien de superar el llistó que els donaria pas a l'alcaldia.

Tot apunta al fet que a l'Agrupació Socialista s'ha imposat la postura esmentada i l'estratègia a seguir passaria per aconseguir el "sí" de Joan Parets i després atorgar-li una pressumpta "carta blanca" per què pogués realitzar els contactes precisos que facin possible un nou fixatge per a potenciar la llista.

Joan Montserrat es va mostrar optimista davant els contactes que ha mantingut, sempre comptant amb el suport de l'Agrupació, per tant és d'esperar que les converses cristalitzin, o hagin cristal·litzat ja com és el cas de dues incorporacions que, així com el número u, pertanyen a l'ensenyament.

UN NET DEL PRIMER REGIDOR SOCIALISTA DE LLUCMAJOR

La tradició i els antecedents familiars i polítics del candidat del PSOE a primer ciutadà de Llucmajor és coneguda per la pràctica majoria dels llucmajorers, els quals recorden o han sentit parlar de Joan Montserrat i Parets, persona clau dins la política local i que va ser el primer regidor del PSOE que va tenir un escó municipal. Les dades que poden compondre una breu semblança biogràfica són els següents: Joan Montserrat i Parets va néixer



a Llucmajor l'any 1889. Amb 19 anys va començar la seva activitat política, destacant els seus escrits a les pàgines de "El Obrero Balear". Després estaria al davant de l'escola socialista de Llucmajor. Molt aviat, gràcies a les seves aptituds personals, es va consolidar com un dels socialistes més destacats no només de la nostra ciutat sinó també de Mallorca, juntament amb Tano Jaume, Llorenç Bisbal i Ignaci Ferretjans. L'any 1918 va participar en la gestió municipal i, a pesar que el 1921 es va traslladar a Palma per a treballar com administratiu de CAMPSA, no va quedar deslligat de la política local.

Amb l'arribada de la II República se li va oferir un lloc de diputat a Corts que havia quedat vacant. No va acceptar les propostes socialistes i republicanes i seria l'ex-governador de Menorca, Carreres, el qui ocuparia el lloc. Joan Montserrat i Parets va seguir treballant fins a convertir-se en el principal impulsor del cooperativisme majorer, basat en la "Nova Vida". La seva vida es va trencar d'una manera brusca i tràgica: va morir als primers mesos de l'"Alzamiento", empresonat primer al Castell de Bellver i després afusellat, es creu que a Manacor, juntament amb el seu germà.

**T'agrada escoltar
ràdio en mallorquí?
Emissions les 24 hores del
dia al 105 de la F.M.**

**VEINAT!
LA VIDA SON DOS DIES, I JA N'HAN PASSAT
UN I MIG!
PEL CARNAVAL, DESFRESSA'T!
ES UN CONSELL DE LA
ASSOCIACIO DE VEINATS**

anté la suspensió de cinc articles de la llei

normalització del català a les Illes se retarda tres anys

*govern balear va
entar, sense èxit,
e prosperés una
legació contra la
rroga*

Maó / J. J. Pons Fraga
nal Constitucional ha publi-
esta mateixa setmana un
el qual proroga la suspen-
i cinc articles de la llei de
zació lingüística afectats
recurs d'inconstitucionalitat
ant-se en aquest acte, la
sió es mantindrà durant un
que es calcula entre dos i
s, que és el temps neces-
què el Tribunal Constitu-
cidesqui sobre el recurs
presentat el govern central.
ha sabut que el govern de
format per liberals i con-
rs, intentà sense èxit que
às una al·legació davant
aix Tribunal Constitucional
que aquest aixecàs la sus-
dels cinc articles impug-

ibunal Constitucional ha
la decisió de mantenir en
s aquests cinc articles
se en el fet que dos ja van
larats inconstitucionals en
tència sobre la llei de nor-
ió lingüística de Catalunya.
r article també va ser de-
constitucional a la llei de
zació lingüística a Euskadi.
fa als altres dos articles,
afereixen a qüestions edu-
d'aplicació del català en el

servei militar, segons el Tribunal
Constitucional, és convenient que
quedin sense vigor fins que no es
resolgui el recurs.

Llei aprovada per unanimitat

La llei de normalització lingüísti-
ca va ser aprovada per unanimitat
en una sessió del ple del Parla-
ment de les Illes, l'abril del 1986.

El text, que va ser el resultat d'una
llarga negociació, va mereixer el
suport de l'esquerra i també del
centre - dreta de l'arxipèlag.

Però aquest consens, en una
qüestió tan difícil com és la lingüís-
tica, es va trencar quan el govern
socialista promogué un recurs
d'inconstitucionalitat contra cinc
dels articles de la llei en qüestió.

El govern balear, que formen AP
- PDP - PL, que acceptà també la
lleí tal com fou aprovada pel Parla-
ment de les Illes, va tenir coneixe-
ment d'aquesta actuació del
govern de Felipe González un cop
el recurs ja havia estat presentat al
Tribunal Constitucional, a final del
mes d'agost de l'any passat.

Accions de protesta

En conèixer la decisió del
govern central d'impugnar cinc ar-
ticles de la llei de normalització lin-
güística, es van produir accions
dels diferents partits, i van ser es-
pecialment remarcables les dels
nacionalistes del PSM i d'Unió Me-
norquina, que la van qualificar de
«ingerència inadmissible» i també

d'actuació política per a retallar la
lleí. Una actitud més ambigua va
ser la que adoptà el portaveu del
PSOE a les Illes, Josep Moll, en
veure's contrariat precisament per
un govern que manté el mateix
signe polític que ell, i que deixà el
PSOE de les Illes en una situació
molt compromesa, car els seus re-
presentants, inicialment, havien
donat suport a la llei en el Parla-
ment.

Els articles impugnats

Els articles impugnats pel Tribunal
Constitucional fan referència a les
qüestions següents: l'article 5
indica que el govern balear està le-
gitimat per a actuar i exercir les ac-
cions polítiques, administratives o

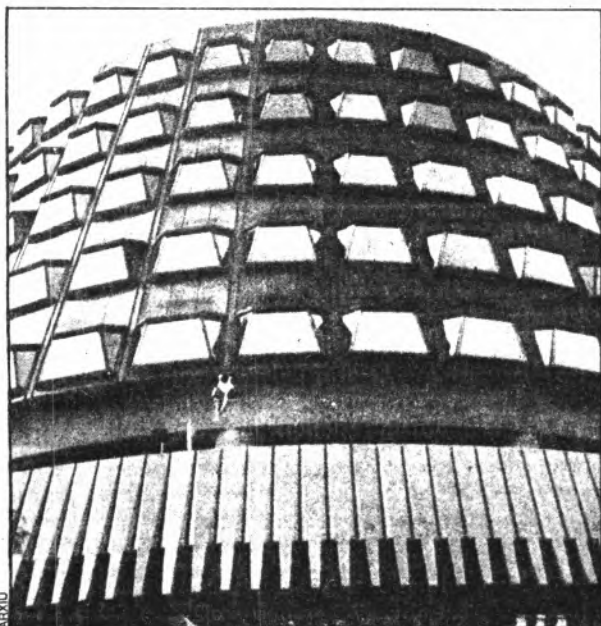
judicials necessàries per a fer
reals i efectius els drets dels ciuta-
dans.

L'article 7 indica que, pel que fa
a la llengua, la documentació deri-
vada de les activitats administrati-
ves, els avisos, formularis i impre-
sos de les entitats públiques re-
dactats en llengua catalana tenen
validesa oficial i plena eficàcia juri-
dica.

L'article 10 es refereix a les pri-
oritats lingüístiques en les actuaci-
ons administratives a instància
d'una part.

L'article 13 recull el dret dels sol-
dats que fan el servei militar a les
illes Balears a utilitzar el català.

Finalment, l'article 20 fa referèn-
cia a l'expedició del títol de graduat
escolar.



El Tribunal Constitucional continua posant entrebancs a l'ús del català

IMMIGRANT!

ELS TEUS FILLS SON TAN MALLORQUINS COM ELS FILLS DELS
MALLORQUINS, PERO ESTARAN DISCRIMINATS TOTA LA
VIDA SI NO APRENEN BE LA LLENGUA CATALANA, PROPIA
DE MALLORCA. TU NO ELS HO POTS ENSENYAR, PERO A
L'ESCOLA SI
EXIGEIX ESCOLES EN CATALÀ AL TEU
BARRI!

Tenis Arenal

SON VERI TELEFONS: 26 38 34 - 26 31 12 Esport Centre

HEM CONSTRUÏT EL PRIMER

SPAK

DE S'ARENAL

PISCINA CLIMATITZADA

SOLÀRIUM

HIDROMASSATGE «JACCUSSI»

MASSATGE TERAPÈUTIC I ESPORTIU

ASSES DE NATACIÓ PER A NINS I ADULTS TOT
L'HIVERN

SERVICI DE:

- CAFETERIA
- SALÓ SOCIAL
- VESTIDORS



iquash-Club

BOWLING Center

CARNAVAL - 87

PLATJA DE PALMA

CA'N PASTILLA S'ARENAL

DISSABTE, DIA 28 DE FEBRER

SORTIDA: TENIS S'ARENAL

ARRIBADA: PLAÇA DE LES MERAVELLES

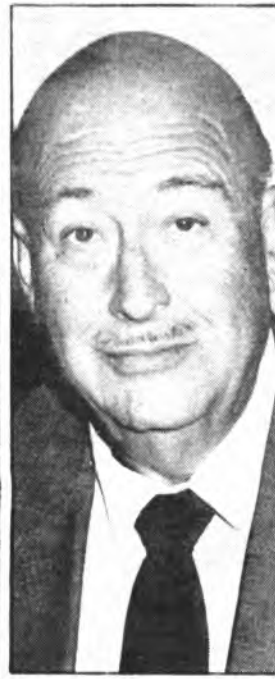
INSCRIPCIONS DE LES COMPARSES I CARROCES, TEL.: 26.76.54 - 58

HI HA IMPORTANTS PREMIS I TROFEUS
PARTICIPA! VINE - HI DESFRESSAT!

PATROCINA:

UN HIVERN A MALLORCA





Bavaro Beach Hotel. Detall parcial de la platja. Bavaro Beach Hotel. Detall dels jardins amb edificacions al fons.

Hores d'ara, parlar de la importància que pot tenir l'assistència a Congressos Internacionals en la vida moderna, seria tractar de descobrir el Mediterrani. Tot professional que vulgui estar al dia ha d'anar als corresponents a la seva activitat i viure els seus debats. Un altre aspecte important d'aquests és el retrobament amb els companys de professió, la renovació d'amistats que és la base més important de la nostra societat actual, segons la meua manera de veure les coses.

Un dels aspectes més importants d'aquests congressos és el fet que en quasi tots ells es realitzin post-congressos, que sempre són altament interessants.

A les convencions del SKAL, per exemple: a la de Las Vegas varen aprofitar per donar a conèixer la influència hispana a l'Alta Califòrnia. A la de París, varen poder conèixer els castells del Loira i del Garonda. Després del d'Israel s'estudiaren les cultures de l'antiga Grècia i Egipte. Del passat de Puerto Rico

Post congressos

Antoni Pomar

molts congressistes varen recórrer les illes del Carib i, entre elles, quan anaren a Santo Domingo, a més d'anar descobrint els tressors històrics d'aquesta illa colombina, aprofitaren per a visitar el complex hotelier de Playa Bòvaro. I aquesta sí que va ser una agradable sorpresa.

A causa d'una avaria de l'avió, vaig arribar a la República Dominicana amb vint-i-quatre hores de retards. Vaig anunciar el retard per telèfon, i aquí varen començar els estoraments. Em va contestar el cap de recepció el qual, quan va sentir el meu nom, va continuar la conversa en un perfecte català. El senyor Tur, que aquest era el seu nom, em va dir que no em preocupàs i que si arribava amb retard i el menjador ja està tan cat em prepararien un sopar fred.

Arribat al Playa Bòvaro em va rebre el director de l'hotel, Joan Pastor,

país meu (per part de mare) de Maria de la Salut, el qual es va oferir a mostrar-me aquesta fantàstica instal·lació mallorquina ben al cor del Carib.

Vaig saber que es tractava d'una inversió de prop de tres mil milions de pesetes. L'hotel estava a la part est de l'illa i era explotat per l'àrea internacional de la cadena Barceló. Trobar en una illa tan llunyana aquesta organització exemplar, aquest enclau mallorquí, és una cosa inimaginable. Tan sols els qui varem tenir la sort il·lenc de poder-nos dirigir cap a aquest paradís poguerem adonar-nos que la iniciativa il·lenca, el valor dels nostres paisans, segueix encara ben alt. Aquest nous "conquistadors" han fet meravelles tan espectaculars que val la pena de descriure-les.

Quan vaig arribar a aquesta platja, purament tropical, formant part d'una preciosa selva de co-

coters, et trobes a Mallorca mateix. Els quadres són els de la nostra illa, i tenen a les seves ordres un "staff" de 450 nadius. S'ha construït el complex, per part de Construccions Barceló, en una zona de selva on no hi arriba l'electricitat ni el telèfon ni la televisió. I totes les habitacions compten a TV connectada a una antena parabòlica que els permet rebre un alt nombre de canals de parla hispana i anglosaxona. L'electricitat la produeixen ells mateixos mitjançant una planta portada des de la península. El telèfon funciona perfectament, degut a una instal·lació sense fils, connectada amb la capital de la República. Disposa d'un forn i pastisseria pròpies, així com d'instal·lacions per a anar "fabricant" el que necessitin per a la repoblació dels jardins. Allà, els 1200 clients que s'hi poden allotjar, poden disposar fàcilment de cotxes

de lloguer, motocicletes i fins i tot bicicletes. L'agència de viatges Barceló, que té una oficina dins del mateix hotel, organitza excursions per tota l'illa. Aquest complex disposa de telex, saló de bellesa unisex i, a més dels menjadors normals, també es pot menjar en la Terrace Grill o en el luxós restaurant Don Simón, sota la direcció d'un màitre també mallorquí, l'amic Cerdà.

Hi ha facilitats per a lloguer de cavalls, per a la pràctica del volei, del tennis, del tir amb arc, de la vela, el wind-surf, així com la pesca de superfície i submarina. Tenen una discoteca i a les terrasses, diàriament, s'hi fan tota casta d'entreteniments. I tot es obra d'un arquitecte i d'una constructora mallorquina: Ascensor ASPE, de S'Arenal. Sorpren veure els sanitaris i les aixetes dels nostres. Són també de per aquí el buffet, les cuines, la planta elèctrica i altres coses. Ens asseguren que el 75 per 100 de les instal·lacions han estat importades de la península,

moltes des de Mallorca

A 16 quilòmetres hi ha un aeroport per a avions, que a partir d'aquest any tindrà una pista més llarga, transformant-se en un aeroport internacional

I tot això enmig d'un paradís selvàtic, vertaderament meravellós. Les seves platges són de la més fina i blanca arena, i arriben a tenir 40 quilòmetres de llarg. Estan protegides per una carena de recifes de coral que fa que les aigües estiguin sempre tranquil·les

A les properes convencions no desperdicieu les ofertes dels post-congressos. Us poden fer conèixer meravelles, com aquest mallorquina que varen descobrir prop de Higuey a la zona de Punta Cana on s'hi construirà l'any que ve un altre hotel de cinc estrelles, un de quatre i un Casino, tot amb la iniciativa i el capital provinents de la nostra illa

M'atreveria a assegurar que és el paradís més preciós que jo hagi conegut en tot el món.

EL ARENAL. OFICINAS, ALMACEN Y EXPOSICION:
Historiador Diego Zaforteza, 3 - Teléfs. 26 3772 - 26 0087

LLUCMAJOR. ALMACEN Y EXPOSICION:
Ronda de Migjorn, s/n. - Teléfono 680701

PALMA DE MALLORCA.
ALMACEN Y EXPOSICION: Pol. Son Castelló (La Victoria)
Gran Via Asima, 1 - Teléfs. 204702 - 204762
ALMACEN: Calle Aragón, 139 - Teléfs. 272356 - 272364



**almacenes
femenías s.a.**

materiales de construcción

Els professionals

RESTAURANT BRASILIA

**BANQUETS DE BATETJOS, NOCES, PRIMERES COMUNIONS I
FESTES SOCIALS**

**AVINGUDA DE BARTOMEU RIUTORT, ENTRE BALNEARIS
112**

CA'N PASTILLA - TELS.: 26 01 19 - 26 45 63



Gas Canalitzat

De punta a punta de la Badia.

GESA amplia la seva xarxa d'abastiment de Gas Canalitzat de punta a punta de la Badia de Palma.
De cap a l'est, fins a Ca'n Pastilla i S'Arenal, de cap a l'oest, fins a Gènova, Cala Major, Ca's Català i Illetes.

Calor per a tot tipus d'aplicacions en la casa, hosteleria, restauració...

El Gas Canalitzat proporciona la millor energia per a aigua calenta, calefacció i cuina.

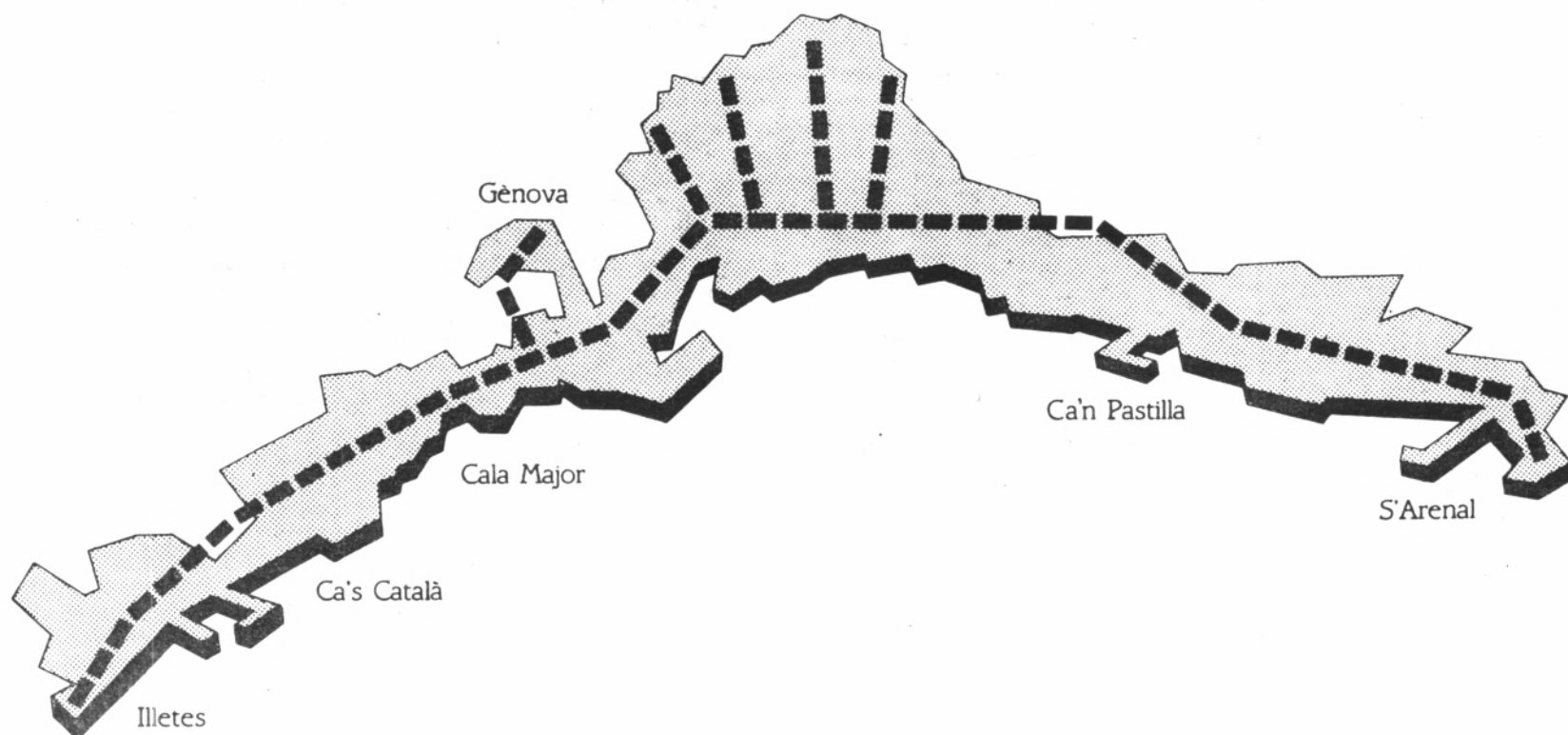
Es còmode, net, no contamina i és més segur, no són necessaris dipòsits i el seu cost és més econòmic.

El Gas Canalitzat arriba més lluny per així estar més a prop.

A GESA l'assessorament sobre com fer la seva instal·lació de la manera més rendable, d'acord amb les seves necessitats.



Informau-vos a:
GAS I ELECTRICITAT, S.A.
Tels: Palma 46 77 11 - 46 98 62



GESA Calor i Servici



**JOIERIA
RELOTJERIA**

MARINA

**CARRER SALUT, 21 - TEL: 26 24 15 -
S'ARENAL DE MALLORCA**

FORN CA'N DAMIÀ

Tota classe de pans i de pastissos
Plaça dels Nins, cantonada carr. Militar.

Avinguda Son Rigo, 5.
SUPERARENAL, carrer Tokio, s/n.
Teléfon: 260551 - S'ARENAL DE MALLORCA.

JOIERIA RELLOTGERIA

RIU CHISUN
Centre

Tel. 269815

**ESCOLA D'INFANTS
"S'aucellet"**

GUARDERIA

C/ SANT CRISTÒFOL, 55
S'ARENAL. TEL. 267315



C/ Joaquín Verdagué, 12
Arenal Tel. 26 67 21

Presentació de M.D.T. a les Illes

Mateu Sastre

Aquests dies passats es va presentar al Casal d'Entitats Ciutadanes de Palma, el Moviment de Defensa de la Terra, organització de caràcter independentista que ja fa un temps actua al Principat i al País Valencià.

A l'acte hi assistiren un centenar llarg de persones, s'hi varen veure algunes cares conegudes de persones relacionades amb altres formacions polítiques i socials de caire catalanista de les illes. S'encarregaren de presentar l'acte gent venguda del Principat i de Mallorca mateix. Primer hi va haver parlaments per part dels representants del Moviment i després un torn de preguntes bastant animat.

Carles Castellanos va fer un repàs dels diferents condicionaments històrics que varen donar pas a la independència de diverses nacions, comparant-lo amb l'actual estat de les coses, mostrant-se molt optimista en relació a l'auge de l'independentisme actual a les terres catalanes.

Josep Aixalà va definir els objectius del M.D.T.: "El Moviment pretén crear una xarxa d'entitats de tot tipus que defensin la nostra nació, i no es tracta de recórrer a la història ni a la cultura, sinó de projectar-se cap al futur i lluitar contra el colonialisme espanyol".

Antònia Jornet també va parlar dels objectius del Moviment, referint-se espe-



Les idees catalanistes, són ben vives a Mallorca.

cialment a la necessària unitat nacional i política dels Països Catalans. Així mateix, va legitimar qualsevol tipus de lluita en contra de l'Estat, deixant clar, però, que el M.D.T. no és un grup terrorista, però que accepta les negociacions amb Terra Lliure.

Per acabar els parlaments, va parlar Joan Quetgles, representant del Moviment a Mallorca, que va animar als presents a deixar de banda la tradicional passivitat dels mallorquins i animar-se a prendre mesures fortes per tal d'evitar la continuada agressió als nostres drets nacionals, a la naturalesa i a les classes socials més baixes: "Fan falta respostes immediates contra tot el que fagi olor d'espanyol".

Finalment, dir que el M.D.T. posa una parada de llibres al carrer de Sant Miquel, just al davant de l'església, i que tots els qui estiguin interessats en aquest moviment poden passar per allà i parlar del que hagin de parlar.



El Mediterrani en unes illes

Antoni Pomar

El passat dia 19 de gener, a la sala de conferències de la BANCA MARCH de Palma, hi va haver la presentació del llibre "BALEARES, EL MEDITERRANEO EN UNAS ISLAS", de la col·lecció de la Federació Espanyola de Periodistes i Escriptors de Turisme (F.E.P.E.T.). El llibre ha estat editat per la secció balear de la Federació i patrocinat pel Govern Balear, Conselleria de Turisme, i la Banca March.

Aquest peculiar llibre no pretén, en absolut, ser una guia turística, sinó presentar les illes Balears a través de les cròniques periodístiques dels seus socis:

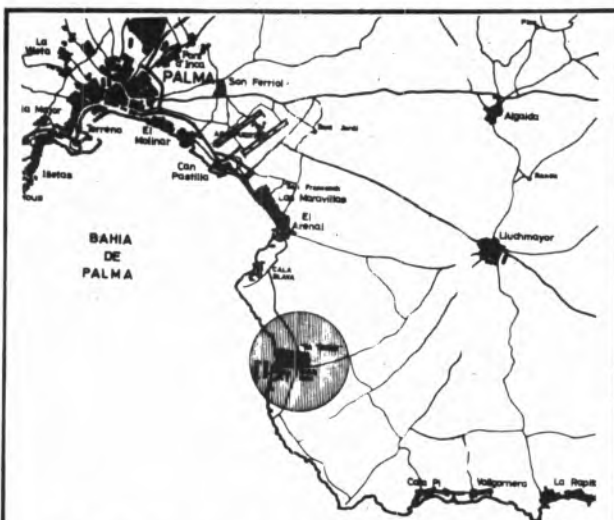
Baltasar Porcel, Joan Bonet, Valentí Puig, Damià Barceló, Emili de Balanzó, Juan Manuel Sánchez Ferreiro, Antoni Pomar, Eduardo Giménez, José Manuel Mateos, Mateu Cladera, Francisco Rivero, Harold J. Greenberg, Salvador Ripoll, David Guerrero, Esteve Bardolet i Sebastià Verd.

A la presentació de l'acte hi assistiren D. Esteve Bardolet, president de la ABPET; D. Jesús Vassallo, president de la FEPET; D. Jaume Cladera, conseller de Turisme; D. Antoni Tarabini, regidor de Transports i Turisme de

l'Ajuntament de Palma.

Varen fer parlament en primer lloc el Sr. Bardolet, el qual va exposar les activitats de l'Associació. Després va agafar la paraula el Sr. Vassallo el qual, a més d'informar de l'excel·lent acollida que han anat tenint aquest tipus de publicació (la corresponent a Ceuta ha hagut de ser reeditada), va arrelatar algunes de les aventures de les illes, acabant amb un article seu, el qual va llegir, assegurant que creia que hi podria cabre dins el llibre que es presentava però que, fent broma, va dir que no se l'havia cridat. Aquest article, escrit en deliciosa prosa, és un dels cants més hermosos sobre les que Santiago Russinyol enomenà Illes de la Calma, encara de completa actualitat.

Va acabar l'acte el conseller Cladera, el qual va afirmar que llibres com aquests són els que necessiten les illes. A través de les seves cròniques es divulguen aquestes illes de caràcter purament mediterrani, i a través, a més, d'uns prismes coneguts. Amb un refrigeri en el més pur estil mallorquí, al Restaurant ES SIURELL, es va tancar un dia molt important per al turisme de les Balears.



URBANITZACIÓ SA TORRE

Sortida prolongació autopista.
A la carretera de S'Arenal al Cap Blanc
quilòmetre 7'50.
Venda de solars uevora la mar.
Visites: cada dia manco els dimecres.

Llucmajor

Set formacions polítiques van a les eleccions

Set són les formacions polítiques que el pròxim 5 de juny es presentaran a les eleccions municipals del terme.

Aquestes són: AP, PDP, UM, CDS, PSOE, PSM i IU.

Algunes d'elles ja han decidit els caps de llista, mentre que sobre les altres que encara no ho han decidit haurem de fer traveses, amb totes les reserves que aquest tipus d'informació porta.

Antoni Zanoguera per AP, Miquel Manresa per PDP, Miquel Clar per UM, Joan Montserrat per PSOE, Joan Noguera per CDS, Macià Garcies per PSM i Manolo García per IU, són els caps de llista de les formacions que es disputaran el vot dels dotze mil electors del terme de Llucmajor - S'Arenal - S'Estanyol.

450 VOTS SON
NECESSARIS PER A
LA REGIDURIA

El vot serà disputat a causa que l'índex d'abstenció sol ser alt, un 40 per 100. Son prop dels 450 els vots necessaris per a obtenir un regidor.

Si observem l'actual formació del govern municipal i les candidatures que es presenten, podrem veure que el vot de la dreta estarà representat i dividit entre tres formacions: AP, PDP i UM, les mateixes que l'esquerra: PSOE, PSM i IU, i un partit de centre: CDS. Veim com el vot, efectivament, serà disputadíssim.

No és d'estranyar que els actuals integrants del consistori

—que repeteixen vulguin anar prenent posicions en les seves actuacions públiques ja que el pastís del repartiment pot ser d'infart.

Els sopars, entrevistes, reunions quasi secretes i les informacions o intoxicacions amb notícies falses són a l'ordre del dia.

EL VOT
CASTELLANO-
PARLANT SERA
DECISSIU

L'àrbitre de la baralla electoral serà la població de S'Arenal. El vot castellanoparlant, doncs, serà decisiu. Uns confien en el vot tradicional del treballador, altres en l'impuls de la força econòmica, altres en la seva tasca callada però expansiva, ja que d'ells es parla a les tertúlies i, en canvi, n'hi ha que ni tan sols tenen estructura ni homes en aquest recó turístic.

S'Arenal serà la "nena bonica" de les eleccions.

Es Molinar

Un carrer dedicat a Aurora Picornell

En el darrer ple de l'Ajuntament de Palma es va acordar per unanimitat dedicar l'actual carrer "Campo" d'Es Molinar a la dirigent comunista, fusilada el 1937, Aurora Picornell. La proposta de dedicar un carrer a aquesta víctima de la guerra va partir de l'ateneu popular que porta el seu nom, al qual s'hi adheriren intel·lectuals, a més de dirigents de partits d'esquerra.

Una comissió de representants d'aquests col·lectius va sol·licitar, el passat dia 17 en el transcurs d'una treva amb elbatle de Palma, que es dedicàs un carrer a aquesta dona en Es Molinar, lloc on va néixer Aurora Picornell.

El carrer està situat just al davant del Club Náutic.

S'Arenal

Notícies de la parròquia

Passam a donar la relació econòmica de la parròquia de Nostra Senyora de la Lactància, que ens ha estat facilitat pel mateix rector, Jordi Pelleró, T.O.R.

El resum és de 3.265.650 ptes. d'entrades i 3.608.191 ptes. de sortides, és a dir, un dèficit de 342.541 ptes. per a l'any 1986.

El capital endeutat tota puja als 3.715.700 ptes. El fet de ser tan alta la xifra és degut a la construcció d'un nou temple parroquial del que avui gaudim.

Durant l'any passat hi va haver una amortització de 215.700 ptes. Per tant, el capital endeuat actual puja als tres milions i mig de ptes. És necessari, per tant, l'esforç de tots els feligresos per tal d'anar superant el deute.

Convocat pel C.I.M.

III Concurs de Cartells contra l'abus del tabac; l'alcohol o els medicaments

El Consell Insular ha convocat el "III Concurs de Cartells contra l'Abús del Tabac, Alcohol o Medicaments", que anirà adreçat majoritàriament als estudiants d'EGB, BUP i FP.

Les obres han de tenir un màxim de 40 per 60 centímetres i es poden presentar en color o en blanc i negre. El concurs estarà obert

fins el dia 10 d'abril i les obres presentades hauran d'estar acompanyades d'un sobre tancat amb el nom i llinatges i el curs de l'autor o autors de l'obra, així com el número de telèfon d'alguna d'ells, de l'escola o del professor responsable.

Hi ha tres premis: un per a cada categoria (EGB, BUP i FP)



dotats, cada un d'ells amb 20.000 pessetes a més de llibres, material esportiu i una placa commemorativa del fet a cada un dels centres escolars corresponents als guanyadors de la prova.

DISSABTE DIA 7 DE MARÇ
II DINAR D'ARENALERS ANTICS I SOCIS DE
L'ASSOCIACIÓ DE VEÏNATS
INFORMACIÓ I TIQUETS AL BAR JAMAICA,
TEL.: 26.29.23.
ASSOCIACIÓ DE VEÏNATS DE
S'ARENAL

EL MIRALL

LA NOVA REVISTA QUINZENAL DE L'OBRA
CULTURAL BALEAR
SUBSCRIVIU - VOS - HI! US FARÀ FALTA!
TELÈFON: 72.32.99

FOTO-CINE-ESTUDI

Kamal

riu Centre

Tel. 269416
S'ARENAL DE
MALLORCA

Fotocopies a l'acte.
Reportatges foto-cine.
Carnets color.
Industrial
Publicitària.
Material fotogràfic.
Servei de revelat
per a l'aficionat.
Camí de les Meravelles.

RESTAURANT DEL
SOL
LLOM AMB COL I ESCALDUM
D'INDIOT
CARRER DE MIRAMAR, 3 -
TEL: 26 36 67
S'ARENAL DE MALLORCA

CAFETERIA
ARTIGIANALE
XOCOLATA AMB ENSAÏMADES O
CROISSANTS, FABRICACIÓ PROPIA
EXERCIT ESPANYOL, CANTONADA TERRAL
S'ARENAL DE MALLORCA

Segon concurs de redacció**S'ARENAL**

S'Arenal no és ni un poble ni una ciutat.

Es bastant gros, té una platja molt hermosa i gran, també, té molts d'hotels a primera línia i pisos alts.

Jo visc a S'Arenal, jo trob que té un poc de tot, com hotels grossos, cafeteries, bars i llocs de diversions com ses discoteques, algunes engronadores, places, clubs...

Ara, a S'Arena, estan fent una espècie de "Aqua-Park" per devora de s'auto-pista, estarà plé de piscines i focs. Però, encara no està fet.

Però, encara davora s'escola, hi ha molta de porqueria, i, cada vegada n'hi ha més i més, per a mi és sa part més lletja i bruta de tot S'Arenal.

S'Arenal és un dels llocs amb més turistes de sa part de Llucmajor.

Jo trob que si S'Arenal es cuida bé seria encara molt més hermós. Ho podríem pensar entre tots. Val?

Joan Carles Planells
i Roig

**LES DROGUES A
S'ARENAL**

A S'Arenal, les drogues tenen tanta força com a Madrid i Barcelona. Aquí quasi no hi ha drogues, el que hi ha és molta gent que beu alcohol i molta gent que fuma tabac. Els al·lots de 16 i 17 són els més afectats per les drogues. Als 13 ó 14 anys és l'edat en la qual es comença a fumar, jo conec a alguns al·lots que es droguen.

Les drogues són molt dolentes pel cos i per la societat.

Molts al·lots han estat a la presó per culpa de les drogues.

L'alcohol i el tabac també és molt dolent pel cos però molta gent a S'Arenal fuma i beu. Els que fumen, beuen i es droguen es creuen més homes i, és mental...
Jo crec que aquesta gent necessita ajuda.

Entre tots els hem d'ajudar.

Carles Blanc i Valero

LES CANTERES

Les canteres ara estan fetes una porqueria, tot està molt brut. Quan s'Ajuntament de Llucmajor va tancar les canteres, tots pensavem que les arreglarien per fer un poliesportiu. Però, no va ser així, ara fan uns edificis, en una part, i a l'altra. Tot segueix igual: indiferència i brutor.

Ara, totes les tanques estan rompudes. Des de la nostra classe quasi sempre veim camions i cotxes que tiren fems a les canteres. Es una verdadera vergonya.

Un grup de la classe abans anàvem per les canteres a jugar sense que no ens veiessin els homes dels edificis. Era perillós, però, també, divertit.

Ara ens agradaria que fessin unes engronadores o un poliesportiu. Però, és "impossible", ja ho fan davora la depuradora. Es una llàstima!...

Encara no es pot fer res?...

Antoni Bosch i Bauzá

**S'ARENAL
DE LLUCMAJOR,
UN LLOC HERMÓS**

S'Arenal té molts d'hotels i molta gent.

En s'estiu hi ha molta gent estrangera que vé de vacances i viuen tot el temps als hotels.

Quasi tota la gent que vé de vacances pren el sol a la platja. El sol t'arriba a cremar.

A la platja hi ha un port molt gran i un far amb un llumet vermell. També hi ha molts de vaixells petits i alguns de grossos.

En s'estiu tots els establiments estan oberts i plens de gent, però, en s'hivern, tots estan tancats, l'hivern a S'Arenal és molt avorrit.

Tots els turistes se'n van als seus països i S'Arenal es queda buit, tan sols es queden els mallorquins o gent que sembla viu a Mallorca i es troba mallorquina.

M'agrada S'Arenal. Estic contenta de viure a S'Arenal. La mar és molt hermosa.

Pilar Pujadas i Navío

Escola Pública de S'Arenal — Carrer de Sant Bartomeu

**ELS FOGUERONS DE
SANT ANTONI**

A l'escola de Llucmajor feim festes com, per exemple, la de Sant Antoni, que feim foguerons i els pares van a torrar amb els fills i quan el foc té caliu tots comencen a torrar.

Damunt els foguerons hi ha un "home de bulto" que a vegades té "petardos", els nins petits s'asusten i els fills se'n van amb les mares.

L'any passat el dimoni va ser el mestre Jesús. Duia una granera i pegava als nins i les asustava, el

dimoni seguia pegant als nins grans que no tenien por.

Quan vols torrar et ploren els ulls i et cau la so-brassada.

Enguany, després de menjar tots, jugarem; ho passarem divertit. Un nin petit es disfressà de dimo-

ni, el nin tenia vergonya.

Quan la festa ha acabat els nins i els pares se'n van a ca seva i tots fan olo-de fum, les mares han de rentar la roba.

Enguany, la festa m'agrada molt.

Mónica Peña i Flecha

IMMIGRANT!

**ELS MALLORQUINS SABEN PARLAR
DOS IDIOMES**

**EXIGEIX ESCOLA EN CATALÀ
AL TEU BARRI**

VEINAT!

**LA VIDA SON DOS DIES, I JA N'HAN PASSAT
UN I MIG!**

**PEL CARNAVAL, DESFRESSA'T!
ES UN CONSELL DE LA
ASSOCIACIO DE VEINATS**

Segon concurs de redacció en llengua catalana

SE CONVOCA EL II CONCURS DE REDACCIÓ EN LLENGUA CATALANA, ENTRE ELS ALUMNES DE LES ESCOLES I INSTITUTS PÚBLICS I PRIVATS DEL TERME MUNICIPAL DE LLUCMAJOR I ELS POBLES DE S'ARENAL, ES COLL, ES MOLINAR, SON FERRIOL I SANT JORDI, DEL TERME MUNICIPAL DE CIUTAT.

L'EXTENSIÓ DE LA REDACCIÓ SERÀ DE TRES QUARTS DE FOLI MANUSCRITS, TEMA LLIURE, PREFERENTMENT SOBRE EL RESPECTIU BARRI I NECESSITATS DELS REDACTORS.

SE PREMIARAN EN METÀLIC, REGALS I LA PUBLICACIÓ A S'ARENAL DE MALLORCA, LES DEU MILLORS REDACCIÓNS DE CADA CENTRE ESCOLAR.

EL JURAT QUALIFICADOR ESTARÀ FORMAT PER LA DIRECCIÓ DE CADA CENTRE ESCOLAR I PER LA DIRECCIÓ DE S'ARENAL DE MALLORCA.

Organitza

**S'Arenal
de Mallorca**

Patrocina



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

**T'agrada escoltar
ràdio en mallorquí?
Emissions les 24 hores del
dia al 105 de la F.M.**

Segon concurs de redacció**COM ES
L'URBANITZACIÓ
"BELLA VISTA"?**

L'urbanització "Bella és molt tranquil·la. Per la part que jo visc tots els veïns tenen pastors alemanys. A la cantonada, hi ha un bar, un bosc i moltes cases que fan obra, també, moltes flors i arbres.

També, dos carrers més enllà d'on visc jo, hi ha una caleta plena de roques, quasi sense arena. Hi ha moltes barques amb remes. Una mica més lluny, hi ha una cabina de telèfon i un hotel, també moltes cases, xalets i apartaments.

Seguint el camí, vas a parar a 'Cap Enderrocat', un lloc on hi ha moltes roques i coves. També, seguint molt més camí, arribes a un bosc i ja s'acaba l'urbanització "Bella Vista".

Jo pens que és un lloc hermos per viure-hi tot l'any, m'agrada molt.

Vanessa Escobedo
Morbach

S'ESCOLA

Vos vaig a contar com és sa meua escola:

Jo soc una alumna de 5è. B, sa meua escola és de color verd, té ses finestres grosses i ses persianes són grogues.

Es pati és gros, té un camp de fútbol, un tros per jugar amb arena, un jardí, un parell de pins i un hivernacle on hi cultivam moltes plantes i hortalises, dedins, també tenim una caseta de meteorologia on hi miram cada dia el temps que fa.

A s'escola tenim desde Parvulets fins a 8è d'EGB, des de s'aula a on jo estic, veim s'altra escola del carrer Dragonera. A s'escola també hi ha una cuina, una biblioteca, una classe d'educació especial...

Sa meua tutora nom Aina i sa professora de català nom Catalina.

M'agrada sa meua escola. Estie contenta.

Isabel Maria Vera
i Mayol

**LES CANTERES DE
S'ARENAL**

En dic Pascual, visc en el carrer Maria Antònia Salvà i vaig a explicar com són les canteres i els boscos que hi ha a S'Arenal, perquè es una cosa que em preocupa molt. A les canteres, abans es treia marés, però, ara no, ara venen camions i tiren es fems, pedres, arena, coses que no serveixen, brutor i més brutor. I, de tant en tant, es provoca un petit incendi. I, ara, intenten fer una finca molt gran.

Jo visc ben enfront d'una esplanada on solen posar el circ, i, més enllà, hi ha un bosc on també tiren pedres, arena, brutor, mobles, coses velles inútils, brutor, també, més brutor.

Prop del petit bosc hi ha una autopista i a l'altra part un poliesportiu.

M'agradaria molt que les canteres fossin un lloc tranquil, per poder jugar, on sentir-se alegre i segur. I, no deman massa: només, aplanar les canteres per poder jugar sense perills. Podria ser realitat?...

Pascual López
i Molina

**LA PLATJA DE
S'ARENAL**

A S'Arenal hi ha una platja molt gran que té nou balnearis. Quan fa calor, l'aigua sol estar calenta, venen molts de turistes i viuen en algun de fants d'hotels que hi ha.

La platja té un Club Náutic que està al costat de l'escola, i és molt hermos. En alguns llocs hi ha molta d'arena, en canvi, en uns altres en hi ha molt poca. A aquesta li diuen "Platja de Palma". M'agrada molt, sobretot quan és l'estiu i fa sol y calor. La recorren carrers molt transitats on hi passen molts de cotxes i s'hi passetja la gent, també hi ha aparcaments pels cotxes i engronadors pels nins.

M'agrada molt viure a S'Arenal.

Encarna García
Ellan

Escola Pública S'Arenal — Carrer de Sant Bartomeu



Les escoles de S'Arenal celebraren amb parlaments i dibuixos alusius, el Dia de la no Violència i la Pau aquesta setmana passada.

S'ARENAL EN HIVERN

S'Arenal en hivern és molt avorrit perquè tota la gent està dins ca seva i els nins no els hi deixen

sortir al carrer, perquè fa fret. La gent es fica a ca seva a veure la televisió al costat de l'estufa ben calents.

I després diuen que és

dolent mirar la televisió!

S'Arenal en hivern és molt diferent a com és en s'estiu. Plou molt, la platja està buida, ses tendes estan tancades, hi ha poca gent

al carrer, però, quan es s'estiu, tot canvia:

Sol, turistes, renou, gent, molta gent.

M'agrada s'estiu.

Sónia Barrachina Vllaque

MALLORQUÍ!
ALS INSTITUTS I UNIVERSITATS DEL
NOSTRE PAIS S'ENSENYA EN CATALÀ.
ELS TEUS FILLS HAN D'ESTAR
PREPARATS PER ANAR - HI
EXIGEIX ESCOLES CATALANES AL TEU
BARRI



Carrer de
Mallorca, 2 -
Tel.: 263423 -
S'Arenal.

Estrangers!
Vegeu la vostra
pròpia televisió!
Posau una
antena
parabòlica a
partir de
300.000
pessetes.



COMERCIAL *Ruiz*



Exposició de mobles - Objectes de regal - Decoració.
Carrer Gaspar Rullan, 20 (davant l'Ambulatori)

Material elèctric - So - Imatge - Vídeo Club
Botànic Germà Bianor, 22. Tel. 266588.
S'Arenal de Mallorca.

**T'agrada escoltar
ràdio en mallorquí?**
Emissions les 24 hores del
dia al 105 de la F.M.

S'Arenal - Ca'n Pastilla

Detingut el violador de la platja

Funcionaris del "Cuerpo Superior de Policía", adscrits a la comissaria de S'Arenal, han detingut un súbdit alemany acusat dels

delictes d'abusos deshonestos, violació, robatori i falsificació.

Es tracta de Joachim Faus, de 40 anys, nascut a

Godelhausen. Al menys, aquesta sembla que és la seva identificació correcta, ja que Faus ha fet servir sovint documentació falsa.

Faus ja havia estat detingut a S'Arenal el passat 11 de novembre de 1980. Feia uns quants mesos que

tornava ser a l'illa i, segons sembla, havia llogat un cotxe a l'abril de l'any passat i encara no l'havia tornat. El cotxe va ser llogat amb el nom de Karl Sochol en un rent-a-car de Cala Ratjada. Quan la Policia el va detenir va

mostrar un passaport amb el nom de Werner Lindmann.

Les investigacions de la Policia han demostrat que Faus ha estat l'autor dels següents delictes:

El 30 de desembre de 1985, intent de violació d'una dona de nacionalitat austríaca, robant-li la bossa.

El 6 de gener de 1986, intent de violació d'una allota alemanya, a la qual també va robar la bossa on hi duia diners i efectes per valor de dues-centes mil pessetes.

El 7 de maig del mateix any, un altre intent de violació també frustrat, ja que la víctima va aconseguir amagar-se després d'una forta baralla.

El 9 de maig, nou intent de violació d'una alemanya, també frustrat.

El 28 de desembre, comet abusos deshonestos a una alemanya, que també és agredida i robada.

El 17 de gener, agressió i violació d'una dona alemanya.

El 23 de gener, robatori de la bossa i altres objectes, també d'una alemanya.

Joachim es guanyava la confiança de les seves víctimes convidant-les a copes i amb bona conversa. Després, amb qualsevol excusa, les portava, en el cotxe robat, a un descampat prop de La Torre d'En Pau on, sota amenaces de maltractes, les obligava a fer el que volia i posteriorment les robava deixant-les abandonades.

L'acusat vivia en un apartament de la zona, juntament amb una jove també alemanya reclamada per la Policia del seu país. Joachim Faus també està reclamat per un delictes d'estafa.

La Policia no descarta la possibilitat que Faus sigui també culpable d'altres delictes no denunciats fins ara.



PRODIECU



També  tenen dret

Ells t'ho agrairán



OBERT CADA DIA
ARA, VIDEO GIGANT

d'ayfo's
MUSIC BAR

Carrer Pere Bartomeu
Salvá-Balneari 6
S'Arenal de Mallorca.



ASCENSORS

ASPE S A



MUNTATGE I CONSERVACIO
EL NOSTRE ASCENSORISTA!

CARRER DE LA MARINETA, 7 - TELS.: 26 62 32 - 54 S'ARENAL DE MALLORCA

Coll d'En Rabassa

Un sergent de l'exercit de l'aire de suïcida

Francesc Seguí

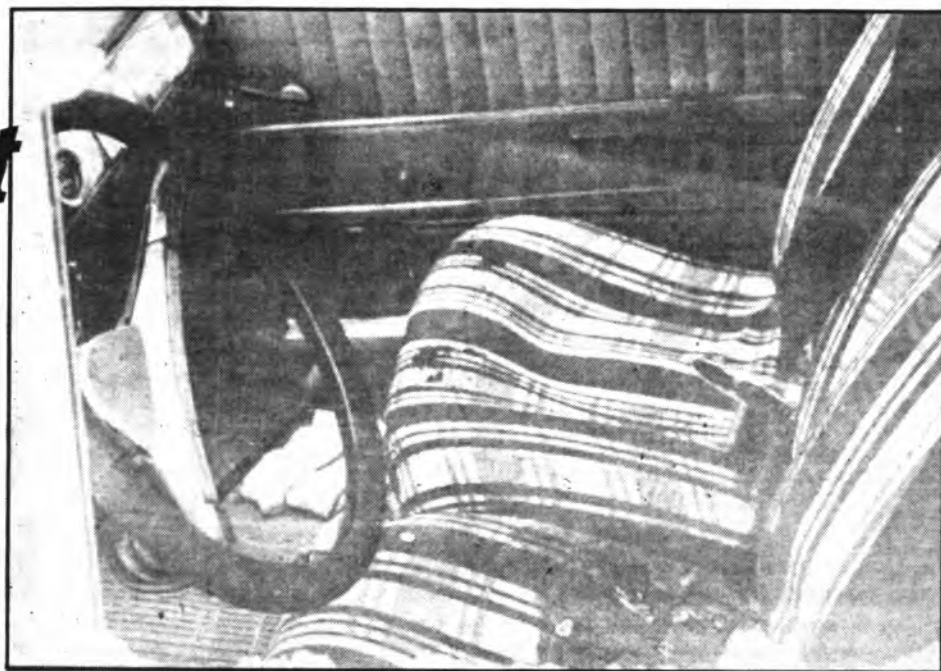
Francisco Antonio M.B., de 33 anys, sergent de l'Exèrcit de l'Aire, va ser trobat dins el seu automòbil amb un tir al cap. El vehicle es trobava aparcad al Passeig de Cala Gamba, amb la finestreta del conductor destrossada.

Aparentment, el militar es va disparar amb la seva arma reglamen-

tària alguns minuts després de les deu del matí del 3 de febrer. Un repartidor que passava per allà en aquells moments va trobar el ferit donant avís a la Policia. El ferit va ser traslladat en un vehicle policial a la residència sanitària de Son Dureta on va ingressar molt greu, morint pocs minuts després sense

que els metges poguessin fer res.

El vehicle on es va produir la tragèdia, un Seat 124, era propietat del mort i tenia el vidre de la finestreta del conductor totalment destrossat, a causa del tir que el va travessar. Els petits trossos de vidre es trobaven en el sòl, envoltant el cotxe.



Damunt dels seients hi havia unes grosses taques de sang i la pistola estava damunt del seient del conductor.

Després de pegar se

el tir, Francisco va quedar estès sobre el volant. Del forat de bala del seu cap hi sortia molta sang.

Francisco Antonio

vivia als quarters militars de Son Rul.làn, es tava casat i, segons sembla, no tenia cap problema que el fes patir.

Palma

Judici d'un presumpte violador

La Sala Segona de l'Audiència Territorial va ser el lloc on es va jutjar Francisco M., acusat d'un delict de violació en la persona d'una jove casada. El fiscal demanava dotze anys i un dia de presó menor, mentre que la defensa demanava la lliure absolució.

Francisco M., després dels fets pels quals ha estat jutjat, va denunciar el marit i un amic de la víctima com a autors d'un robatori amb violència del que va ser objecte.

Els fets varen passar la matinada del 19 de juny de 1984, prop d'una discoteca de Ca'n Pastilla. La violació no es va denunciar fins el 23 de setembre del mateix any. Sembla que, aquell vespre, Maria R. L., va anar a una discoteca juntament amb uns amics amb la intenció de prendre unes copes i passar el vespre. Es va trobar malament i un amic la va acompanyar fins a la platja

per a què es deixondís i posteriorment l'amic, se'n va anar a cercar una amiga. Quan els dos varen tornar no varen trobar Maria i la varen cercar sense resultats. Després varen anar fins a la casa de Maria i la varen trobar molt nerviosa i amb la roba estripada.

L'amic que va acompanyar Maria fins a la platja va dir davant el Tribunal que va veure un cotxe marca Renault model Fuego prop de la casa. El marit de Maria també va dir que s'havia estranyat de la presència d'aquest cotxe.

Els dos homes varen començar una investigació sobre aquest cotxe i el seu desconegut conductor. Finalment el localitzaren i el varen agredir. Aquest va anar a Comissaria a denunciar l'agressió, a més de declarar que l'havien robat les claus del cotxe, la cartera i una cadena d'or—.

La Policia va poder detenir els dos agressors. Després tots els implicats varen ser portats a Comissaria —el marit, l'amic, la dona i l'agredit— on la jove va declarar que els dos homes havien agredit el propietari del cotxe a causa que aquest havia estat el violador. Tot això va passar el 23 de setembre del mateix any, tres mesos després dels fets de la platja. Finalment, Francisco va ser acusat de violació i el marit i l'amic d'agressions i robatori.

**Coll d'En Rabassa**

Greu accident de trànsit

Una dona ha mort i una altra està greument ferida com a conseqüència d'un fort accident de trànsit ocorregut prop de la central de Sant Joan de Déu.

Francesca S.O., de 49 anys va ingressar ja cadàver en el centre assistencial on la traslladaren. L'altra dona Francesca T.O., amb els mateixos anys, va quedar ingressada a la UCI de Son Dureta amb llesions molt

greus.

L'accident va ocórrer quan les dues dones intentaren atravesar la carretera per tal d'anar a prendre l'autobús, que té una aturada just al davant de la central tèrmica. Era de nit i l'enllumenat de la zona és molt deficient. El cotxe, un R-12 conduït per J.R.S., no va poder fer res per a evitar l'accident.

Els veïnats han fet saber un munt de vegades que aquest tros de

carretera és molt perillós de nit a causa precisament del trànsit continuat que sofreix la zona i les deficientes condicions de l'enllumenat públic. No és el primer accident que hi ha a la zona, aquests tipus d'accidents són més bé freqüents i una de les millores que es podrien fer seria, sense cap dubte, el posar nous llums que augmentassin la visibilitat, tant dels conductors com dels vianants.

IMMIGRANT!
ELS TEUS FILLS SON TAN
MALLORQUINS COM ELS
FILLS DELS
MALLORQUINS
EXIGEIX ESCOLES
CATALANES AL TEU BARRI

Sis detinguts a Marbella amb 500 quilos d'haixix

Màlaga / Europa Press

La policia de Marbella ha detingut una important banda de traficants de droga, a la qual va comissar cinc-cents quilos d'haixix en pols, trenta-dos quilos de resina de la mateixa droga i diversos vehicles i vaixells de luxe. L'actuació de la policia es va produir dilluns passat i van ser detinguts sis ciutadans de nacionalitat britànica.

A Puerto Banús, la policia va trobar el iot «Lee Maria», de 15,24 metres d'eslora, que anava equipat amb dos motors de cent setanta-cinc cavalls, i una llanxa ràpida auxiliar de 140 cavalls, vaixells que eren utilitzats habitualment pels dirigents de la banda. Entre altres embarcacions confiscades hi havia un veler Diogenes de dos pals, de quinze metres d'eslora, i diverses llanxes Zodiac. Totes les embarcacions duïen la bandera britànica. Els vehicles confiscats van ser deu, tots de luxe, entre els quals hi havia un Rolls Royce i un Porsche. Tots estaven equipats amb sofisticats sistemes de radiotransmissió, cosa que els permetia estar en contacte en tot moment. En aquesta ocasió, la rapidesa amb què actuà la policia va impedir que poguessin escapar-se.

El comissari en cap de Marbella,

Àngel García Cuadrado, explicà ahir als mitjans de comunicació els detalls de l'operació contra la «banda dels britànics», que tingué lloc a un quart d'onze del matí de dilluns. Els detinguts són Rodney George Hazar, de quaranta-tres anys, Frank Gobon, de trenta-sis anys, Andrew Graham Sutton, de vint-i-tres anys, John Alan Brooks, de trenta-sis anys, Christopher Smit, de trenta-set, i Sarah Down Labran, de vint-i-dos anys. La policia va trobar amagades vint-i-sis saques d'haixix en pols i en pastilles, que pesaven uns cinc-cents quilos i quatre garrafes d'oli d'haixix que pesaven uns trenta-dos quilos.

Pla Sud contra la droga

El Govern Civil de Màlaga va qualificar l'operació com un dels cops més importants contra la màfia estrangera de la droga que treballa a la Costa del Sol. Aquesta operació forma part del pla Sud de la lluita contra la droga, que té a Marbella un dels centres d'arribada i distribució més importants de tot l'Estat.

Segons l'agència France Press, entre els vehicles que tenia la banda n'hi havia tres que duïen matrícula de la RFA.

Venen droga a quioscs de joguines i laminadures de Barcelona

Barcelona / AVUI

Les mestresses de dos petits quioscs de laminadures i joguines i la dependenta d'una petita botiga de joguines han estat detingudes per la guàrdia urbana de Barcelona, que havia observat que venien fàrmacs psicotròpics i haixix. Al número 24 del carrer dels Escudellers van detenir Maria del Carmen Alberto Rodríguez, de cinquanta-quatre anys d'edat, quan, en adonar-se de la presència de la guàrdia urbana amagà una bossa darrera el taulell. Els agents municipals li trobaren quaranta-una píndoles de Rohipnol, un barbitúric que a les farmàcies només es pot obtenir amb recepta i que alguns heroïnòmans utilitzen com a substitutiu quan no tenen droga per a injectar-se-la. Uns quants metres més enllà i en un altre quiosc situat a l'entrada d'un habitatge, al número 1 del carrer de N'Araí, fou detinguda Concepció Castro Mejías, de setanta-tres anys, que tenia vint-i-cinc píndoles amagades.

L'altre detenció es féu, a l'altre costat de la Rambla, al carrer de Sant Ramon, número 17. Cistina García Cerrillo, de seixanta-dos anys, dependenta d'una botiga de joguines fou detinguda i li trobaren trenta-dos grams d'haixix.



En aquest quiosc de laminadures i tabac del carrer de N'Araí, de Barcelona, es venien fàrmacs psicotròpics

S'Arenal

Detingut el propietari d'un bar dedicat al narcotràfic

José Luis Valleja, de 30 anys, àlies 'El Madrile', ha estat detingut per la Guàrdia Civil de S'Arenal con a presumpte autor

d'un delictes de tràfic de drogues. L'encausat és propietari d'un bar de S'Arenal, el "Bar Don Pepe" al carrer Lisboa, en el qual la

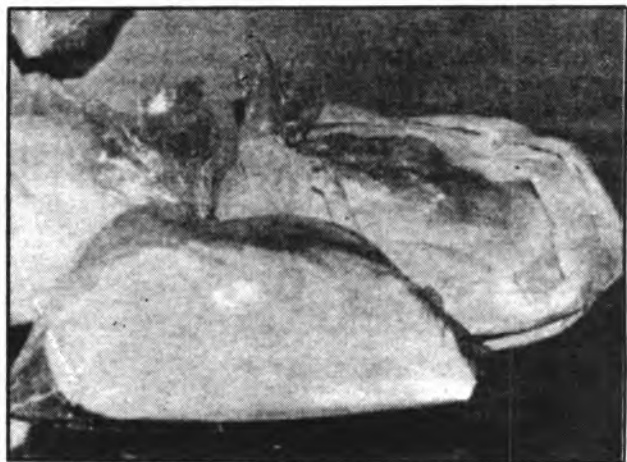
Guàrdia Civil hi va fer un registre intervenint 700 grams la reina d'haixix i 30.000 pessetes obtingudes, presumiblement, de la venda de la droga. També s'hi varen trobar aparells musicals i altres objectes de procedència, es creu, il·lícita.

TRAFIC DE DROGUES

Aiximateix, la Guàrdia Civil de Palma ha detingut un altre presumpte traficant de drogues, es tracta

de José Luis L. F., de 28 anys. Se li trobaren 70 grams de cocaïna de gran puresa, que, un cop adulterada, s'hauria convertit en quasi 400 grams de cocaïna, per a la venda amb un preu de quatre milions i mig de pessetes.

El jove detingut sembla que actuava de "camell" de la xarxa de narcotraficants enomenada "Mallorca Conexión", part de la qual ha estat desarticulada recentment per les policies belga, francesa i espanyola.



Electro Servicio

CHAPARRO

Taller de Reparacions de Frigorífics, Rentadores, Cuines, T.V., Vídeo, Planxes, Cafeteres, i petits electrodomèstics en general.

Venda de recanvis i accessoris de totes les marques. Carrer Milà, 34-B. Tel. 490157 - S'Arenal de Mallorca

Conflicte lingüístic

Sr director

El darrer diumenge de desembre vaig ser a l'aeroport de Palma i mentre esperàvem la sortida del vol varem fer temps a la cafeteria. Em vaig dirigir a un cambrer per demanar-li la consumició ja que com és costum ningú no et serveix a la taula: Un cafè amb llet i un Bitter Kas. D'entrada em respongué: Si no me habla en castellano no le entiendo. Davant la seva orgullosa incomprensió li vaig assenyalar a la fulla on

s'anotà el preu de les consumicions el que volia. Em va repetir tot i que jo assenyalaria amb el dit i no parlava: Por favor hableme en castellano. Soy de Canarias. Vaig deduir que no ens entendriem. Com que ens provàvem a caparrudesa vaig optar per dir-li-me a una allota també castellanoparlant que no tengué cap problema per La sorpresa i la ràbia em revenen quan dia 30 de desembre llegesc una carta al director a un diari d'àmbit estatal on es co-

menta una actitud similar d'un cambrer al mateix aeroport de Palma, adoptada davant n'Aina Moll. No serà el mateix cambrer canari que ho té per costum? Ben segur que aquest home ho entén perfectament quan li demanen en francès, alemany o anglès. O al manco fa un esforç. A més, si fes feina a l'estranger ja s'hauria preocupat d'aprendre la llengua del país. Però aquí, una colònia més dels "300 milions", ell se sent amb poder per no respectar la nos-

tra llengua.

Per acabar dues observacions:

1) L'actual marc legal -Constitució i Estatut són paper brut mentre no reconeguin el 'deure' de conèixer el català.

2) Darrera actituds de "Por favor hableme en castellano" presentades amb fórmules educades hi ha un rebuig evident de la nostra realitat monolingüe.

Jaume Capó Frau

Una xarxa mafiosa extorquix els botiguers a Mallorca

La Ciutat de Mallorca / Efe
Representants de l'Associació de Federacions de Comerciants de Mallorca han denunciat davant la delegació del govern que una xarxa d'extorquidors els obliga a pagar un impost que oscil·la entre les vint-i-cinc i les cent mil pessetes. Aquesta xarxa mafiosa amenaça els comerciants de no deixar-los tranquils, amb robatoris i destrosses, si no paguen l'impost. Segons l'associació, alguns botiguers, aterroritzats perquè ja han estat atracats alguna vegada, han començat ja a pagar.

Detenen un regidor d'AP en un casino il·legal a Palafrugell

Girona / Europa Press
La guàrdia civil va precintat ahir a la matinada un casino il·legal de Palafrugell i va detenir en l'operació dues persones, una de les quals era un regidor de l'Ajuntament d'aquest població, Joan Piera Arbat, de cinquanta-dos anys, que havia estat elegit en les llistes d'AP. En el moment de la intervenció de la guàrdia civil, hi havia al casino vint-i-sis persones jugant i es van confiscar fitxes per valor de tres quarts de milió.

L' enxampen poc després d'haver robat una joieria

València / Efe
Un individu que sortia corrent d'una joieria esgrimint un ganivet, a la ciutat de València, va ser detingut per la policia al cap de poca estona, la qual va comprovar més tard que es tractava de Fernando Luis SA, que havia atracat, l'establiment i se n'havia endut un botí de prop de sis milions.

Li prenen 12.000 pessetes mentre viatja en metro

Madrid / Europa Press
La prova que viatjar en metro de vegades costa molt més que no pas el preu del bitllet va donar-se abans d'ahir, quan un home va ser atracat, mentre viatjava en el metro madrileny, per quatre individus, que li van prendre dotze mil pessetes a part del rellotge i altres efectes personals. Els quatre atracadors, segons que va denunciar la víctima, eren mateix vagó que ell i van aprofitar que el comboi arribava a una estació per a robar-lo i fugir després.

Incendi en un magatzem de Freixenet a Sant Sadurn d'Anoia

Sant Sadurn d'Anoia / E. P.
El dijous a la nit es produí un incendi en un magatzem de les botigues Freixenet de Sant Sadurn d'Anoia. En la seva extinció hi intervingueren trenta-dos bombers i onze vehicles que al cap de cinc hores pogueren controlar el foc. Al magatzem hi havia taps de suro, material per a embalar, objectes de regal i propaganda.

Estafa de deu milions a Barcelona pel mètode del «nazareno»

Barcelona / Agències
Pedro Pyany i Jaime Domingo han estat detinguts a Barcelona com a presumptes autors d'una estafa de deu milions de pessetes pel procediment conegut amb el nom de «El nazareno» consistent en efectuar compres amb talons diferents que no tenen fons. Els detinguts havien creat les empreses Accions mercantil i jurídica SA —que feia les compres— i Cocina 2000 i Distribuciones Tena.

Controversia sobre l'obligatorietat de la detecció

Als EUA es declaren una mitjana de 58 casos de SIDA diaris

Ginebra / AFP
Als Estats Units, el país més afectat per ara per l'aparició de la síndrome d'immunodeficiència adquirida (SIDA), s'han declarat una mitjana de cinquanta-vuit casos diaris durant els tres primers mesos d'aquest any. Una xifra considerablement superior a la mitjana de trenta-cinc casos durant el mateix període de l'any passat o als vint casos diaris durant el 1984, segons dades d'un estudi de l'Organització Mundial de la Salut (OMS), amb seu a Ginebra, que va publicar-se ahir en aquesta ciutat suïssa.

Índexs alts

En aquest moment, els serveis de sanitat nord-americans tenen enregistrats fins el desembre passat uns vint-i-vuit mil casos de persones afectades per la SIDA. Segons els experts, aquesta xifra, si la progressió de la malaltia es produeix al mateix ritme que fins ara, podria multiplicar-se per deu en els pròxims quatre anys.

Tot i que la SIDA s'ha escampat per tot el territori dels EUA, hi ha zones determinades amb índexs d'afectats molt més elevats que d'altres. Aquesta situació es posa en evidència a partir de dades com les que indiquen que el 72 per cent de les dones amb SIDA i el 42 per cent dels homes són dels estats de Florida, Nova Jersey i Nova York. De moment, les dones són encara una

minoria en comparació amb els homes afectats i tot just s'han comptabilitzat als Estats Units poc més de mil vuit-cents casos de dones amb aquesta malaltia.

El mateix estudi fet públic ahir per l'OMS destaca que entre les malalties que ataquen els afectats per la SIDA, la pneumònia continua essent la que ho fa més sovint, concretament, un 64 per cent dels homes que pateixen la síndrome i un 67 per cent de les dones. Amb tot, encara que el més corrent, tal com es desprèn de l'estudi, és que la SIDA es transmeti mitjançant el contacte sexual i mitjançant les agulles hipodèrmiques, en el cas dels drogadictes; hi ha un petit percentatge de casos —el 3 per cent d'homes i l'11 per cent de dones— en els quals el contagi no pot atribuir-se a cap raó concreta. Tot fa pensar, doncs, que pot haver-hi altres formes de contagi del virus HTLV causant de la síndrome que no han estat determinades.

Tests obligatoris

A part del notable increment del nombre de malalts, als Estats Units, hi ha una forta controversia sobre la necessitat o no de fer tests obligatoris per a determinar si una persona està afectada per la SIDA. De moment, sembla que la intenció de les autoritats sanitàries es redueix a fer tests en dones embarassades, abans del matrimoni i en tots els hospitals. Evidentment, sobretot en el

ACTOR BURT LANCASTER
REMINDS YOU



"THINK BEFORE YOU ACT - DON'T GET AIDS"

Al cartell, un dels molts utilitzats als EUA, s'hi pot llegir: Burt Lancaster us ho recomana... penseu abans d'actuar, no agafeu la SIDA

cas de les proves prematrimonials, allò que les autoritats poden fer no passa de «recomanacions» més o menys intenses. Però les organitzacions defensores dels drets civils temen que amb aquest sistema es produeixi una discriminació cap als portadors del virus, que als EUA són entre un milió i un milió i mig.

Mentre les autoritats preparen pels pròxims dies 23 i 24 una reunió a alt nivell per a debatre les fórmules que puguin ajudar a paliar els efectes de la malaltia, les organitzacions d'homosexuals nord-americanes han advertit que amb els tests obligatoris es corre el perill d'allunyar els malalts dels centres on se'ls pugui ajudar, ja que la gran majoria dels afectats són homosexuals i aquests poden tenir dificultats als llocs de treball en el moment en què aquest fet sigui públic.

Les escoles de dos laenders de la RFA eduquen sobre la malaltia

Bonn / Efe
Els ministeris de Cultura dels laenders alemanys de Baviera i la Baixa Saxònia han ordenat a tots els col·legis públics i privats que s'informi a les classes de biologia, educació sexual i religió sobre la SIDA. Amb aquesta decisió, els professors de moltes d'aquestes regions hauran d'explicar als seus alumnes de les classes superiors, de manera de tallada, com sorgeix, es contagia i preveu la SIDA, amb el suport d'un full explicatiu que ha estat publicat amb la intenció que els mestres en siguin els principals lectors. Aquest document, de nou pàgines, destaca entre d'altres coses, que fins ara només s'ha demostrat el contagi mitjançant la sang o l'esperma, però no ha estat comprovat que la saliva, la suor i les llàgrimes siguin mitjans de transmissió de la síndrome.

Mesures de precaució

Als alumnes d'aquestes escoles alemanyes, se'ls recomana que adoptin les mesures de precaució que prendrien si la seva parella fos una persona afectada fins que no tinguin la certesa que no és així encara que es tracti d'una relació estable. A més, se'ls insisteix que les relacions sexuals amb persones desconegudes són altament perilloses i s'afirma que la indiferència davant la SIDA «pot arribar a ser mortal».

En el mateix document es demana als professors que recomanin als seus alumnes que no comparteixin el raspall de dents amb ningú i que es tapin les ferides amb apòsits de seguida que se les hagin fetes.

Salut mental

La televisió, és un poderós mitjà audiovisual a l'abast de tota la població, i que sense cap mena de dubte té un fort poder de manipulació de les idees i conductes de les persones. Molts compren certs productes sols perquè s'han anunciat a la TV, i els infants volen les joguetes que fan una publicitat més impactant. El poder manipulador de la TV és molt gros, i convé per a la nostra higiene psicològica estar en guàrdia, i sobre tot mesurar les hores de visió.

És aquest aspecte, el d'una visió excessiva, el més preocupant per un creixement psicològic dels nostres infants. Tots els estudis realitzats per psicòlegs i sociòlegs, tant a l'estranger com al nostre país, reflecteixen que la majoria d'infants miren entre 6 i 5 hores diàries de televisió. Això és totalment excessiu, és abusiu. Per altra part hi ha un cert risc físic, la televisió emet ones radiacions que poden ser nocives a la llarga, sobre tot si l'infant està molt prop de la pantalla —menys de quatre metres— o molt de temps.

El més important és que l'infant arrija a dependre de la televisió, ha de mester veure programes i programes, de qualque manera està

Televisió

«drogat» per l'aparell. Això provoca uns infants poc imaginatius, poc creatius, que generalment en els seus jocs reproduïen el que abans han vist per la televisió. També la seva capacitat de reflexió, de pensament es pot afectar, i veurer-se reduïda. A més mirar la televisió és molt còmode, l'infant no ha de fer res, no ha d'exercitar res, això pot fomentar un passivisme crònic, un no voler fer res, tenir peresa de tot.

Aquests aspectes negatius es poden solventar dosificant les hores de televisió, és a dir, seleccionant els programes més educatius i reduint molt el número d'hores diàries de televisió —crec que menys de dues—, i per altre part fomentant hàbits creatius: lectura, escoltar música, jocs didàctics, contacte amb la natura, etc.

El més important és que hem de tenir cura de la televisió que els infants veuen —sobre tot dels programes que fomenten la violència, malauradament la majoria, dels quals en parlaré la propera setmana— i sobre tot que la mirin la menor quantitat de temps possible, hi ha moltes coses més positives a fer i que redundaran en un millor creixement físic i psicològic.

Bernat Calafat, Psicòleg



La SIDA fa pujar les accions d'una empresa de condons

Les accions de la companyia japonesa Okamoto, que fabrica condons, han pujat 300 yens en 10 dies, a causa de la forta demanda d'aquest preservatiu per tal de prevenir el contagi de la SIDA.

Fa pocs dies va morir una jove japonesa d'aquesta malaltia a la ciutat de Kobe. S'han detectat altres 25 casos, dels quals 17 ja han mort.

La forta pujada d'aquesta empresa ha forçat als seus directius a cancel·lar una emissió de bonos convertibles de 10.000 milions de yens (uns 65 milions de dòlars). Quan l'empresa feia compte realitzar aquesta emissió, la seva cotització a la borsa japonesa pujava als 500 yens, tancant-se uns dies després en 868 yens.

Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.

Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIARIA

URGEIXEN PISOS PER LLOGAR. FINQUES AMENGUAL.

Sant Cristòfol, 16.
Tel. 269250.

TRASPAS O VENC Local, 1.a línia Ca'n Pastilla, 400 m2. 10.000.000. AMENGUAL. 269250.

CAFETERIA - HAMBURGUESERIA, completament muntada, Ca'n Pastilla, 60 m2. 2.400.000. AMENGUAL. 269250.

TENDA, ideal per a carnisseria, Ca'n Pastilla, 80 m2. 1.400.000. AMENGUAL. 269250.

BAR, 120 m2., contracte indefinit, Palma. 9.215 al mes. AMENGUAL. 269250.

BAR NOU, bona situació, cuina i terrassa, S'Arenal. 5.000.000. AMENGUAL. 269250.

LOCAL COMERCIAL de l'Ajuntament Lluçmajor, 100 m2. 1.700.000.

LOCALS COMERCIALS nous i econòmics, S'Arenal. AMENGUAL. 269250.

3 DORM., garatge, ximeneia, telèfon i jardí, Cala Blava. 75.000. AMENGUAL. 269250.

MITJA QUARTERADA, devora el Puig de Ses Bruïxes o mitja quarterada a la carretera de Gràcia, venc a 600.000 ptes. cada tros. Tel. 260893.

SOLAR de 620 m2., a Bahía Azul, contador d'aigua posat i planells aprovats, venc per dos milions de pessetes. Facilitats. Tel. 263155.

XALET A ZONA TRANQUILA, amoblat, telèfon, piscina, vistes. El Terreno. 110.000. AMENGUAL. 269250.

APARTAMENT a primera línia de S'Arenal, el lloc durant la temporada baixa, per setmanes o per mesos. Tel. 460558.

TRASPAS LOCAL, de 350 m2. al carrer Trassimeno, 14. Tels. 266707-490237.

XALET ADOSSAT de tres plantes a Somtimes venc per 13.000.000 de pessetes. Tel. 263788.

ATIC AMOBLAT, bones vistes, sol, S'Arenal. Rentadora, terrassa. 55.000. AMENGUAL. 269250.

ATIC 3 dorm., terrasses, piscina, garatge i jardí, Somtimes. 55.000. AMENGUAL. 269250.

PISOS AMOBLATS a 1.a línia S'Arenal. 50.000. AMENGUAL. 269250.

VENC O TRASPAS el BAR LA ESPIGA, de la Plaça dels Nins, de S'Arenal. Hi ha vivenda i se pot canviar de negoci. Lloguer: 6.000 ptes. Preu a convenir. Informes: Carrer Cuartel, 21 - Barberia.

VENC SOLAR amb llum, a la nova urbanització de Ses Cadenes. 800 m2., a 4.000 ptes. Informes: Carrer Cuartel, 21 - Barberia.

NECESSITAM PISOS I XALET PER LLOGAR PROMOCIONS IMMOBILIARIES. Terral, 40. Tel. 490160 - S'Arenal

CA'N PASTILLA. Primera línia, amoblat, dos dormitoris, bany complet, salamenjador, cuina, terrassa. Només fins el juny. 32.000 ptes. 490160.

A S'ARENAL, venc pis completament amoblat, en bon estat, 4 dormitoris dobles, amb terrassa, guardarrobes, sala-menjador, cuina, terrassa gran, galeria, vistes precioses. 3.350.000 ptes. 1 milió d'entrada, 28.000 mensuals. 490160.

A S'ARENAL, venc pis amoblat, 1 dormitori doble, 3 guardarrobes, salamenjador, cuina, terrassa gran, galeria, vistes precioses. 3.350.000 ptes. 1 milió d'entrada, 28.000 mensuals. 490160.

ALL COLL D'EN RABASSA, venc pis, 3 dormitoris, guardarrobes, bany, sala menjador, cuina, terrassa. 2.835.000, a convenir. 490160.

TRASPAS LOCAL, davant el Balneari 3, 50 m2. més 25 m2. de terrassa. 490160.

XALET A VALLDEMOSA, 4 dorm., terrasses, calefacció central, garatge. 125.000. AMENGUAL. 269250.

APARTAMENT LUXOS a Bona Nova, 1 dorm., calefacció, piscina. 57.000. AMENGUAL. 269250.

PISOS 3 dorm., 2 terrasses, amoblats, Ca'n Pastilla. 40.000. AMENGUAL. 269250.

PIS A JOAN CRESPI, 3 dorm., terrassa, amoblat. 35.000. AMENGUAL. 269250.

SOBREAITIC SOLELLAT, 1 dorm., terrassa, Ca'n Pastilla. 25.000. AMENGUAL. 269250.

NAU AL POL. IND. de Son Castelló, 400 m2., 1 pis, ideal per a oficines. AMENGUAL. 269250.

PLANTES BAIXES i dormitori, Ca'n Pastilla. 22.000 a 28.000. AMENGUAL. 269250.

SERVEIS PROFESSIONALS

SE CORDEN Cadires i se posen anes a las cenalles. Se fan macramés. CA'N SENAIA. Milán, 6 - S'Arenal.

VIDRIERA S'ARENAL. Cristalleria, alumini, seguretat. Carrer Cuartel, 31 - S'Arenal. Tel. 263632.

TOT INFORM. Comptabilitat per ordinador, assessoria fiscal i jurídica. Trassimeno, 36. Tel. 268450.

ANTONIO ORDONEZ: Instal·lacions sanitàries i calefacció. Carrer Lletra H, número 87. Tel. 263680. Bellavista de S'Arenal.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

TAPISSAM Sofàs, cadires, taulells, etc. Tel. 263935.

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES i reparacions. Servei ràpid. Tel. 263493.

MOBLES DE TOTA CLASSE, bon preu i bon tracte. MI MUEBLE. Exercit Espanyol, 6. Tel. 261629.

EXCAVADORA J.B.C., síquies, aljups, clots per sembrar arbres. Telèfon: 245900.

CONTESTADORS AUTOMATICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. ELECTRONICA EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314. Es Pilarí.

PINTOR-RETOLISTA, façanes, furgonetes, tendals, cristalls. TALLERS LLUMS. Tel. 265616.

PORTES, finestres, persianes amb el seu marc, de segona mà a partir de 1.500 pessetes. Taulons i portes noves. ARMIJO. Carrer Fletxa Jover Coll, 26 - Son Ferriol. Tel. 275283.

PNEUMATICS SERVERA. Arreglam els seus pneumàtics fins i tot els dissabtes. Carrer Illes Pitiüses, 4 - Coll d'En Rabassa. Tel. 263663.

FERRERIA DE N'ANTONI SEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correes de ventilador, camvis d'oli, greixar. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

MECANICA GENERAL, equilibrats i netetja de motors. TALLERS VIDAL. Carretera de Son Fangos, 280. Tel. 262048 - Es Pilarí.

CRISTALLERIA TORRES. Carrer Lisboa, 35 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266517.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CEJU., C.B. Carrer Marquès de Tenerife, 77. Telèfon: 242593 - Son Ferriol.

METALURGICA S'ARENAL. Reixats, barandilles, ferro forjat, treballs en alumini per a obres, soldadura elèctrica i autògena, treballs al torn. Pere Canals i Quetgles. Carrer Menorca, 10. Telèfon: 263910 - S'Arenal.

TELEVISORS, vídeos, ràdio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

LLANTERNER: Termos elèctrics i de butà. Reparacions de tota casta. Tel. 266961.

TRANSPORTS I MUDANCES HENARES. Carrer Antoni Catany, 4-8-1. Tel. 263364 - S'Arenal de Mallorca.

BORSA DEL MOTOR

VENC FORD ESCORT 1.300, vermell, PM-AB. Tel. 278603.

PANDA 40, PM-AB, facilitats. Tel. 278603.

SEAT FURA, PM-AB. Facilitats. Tel. 278603.

MOTO-CROSS I VESPINOS de lloguer. Carrer Sa Platja, 3. Tel. 267368 - S'Arenal de Mallorca.

RECANVIS DE COTXES de totes les marques a vendre. Tel. 268672.

MECANICA, planxa i pintura. TALLERS VALLESPER. Tel. 413867 - Son Ferriol.

VENC SEAT PANDA 40, PM-AB. Facilitats. Telèfon 241947.

VENC R-5 TL, PM-AG. Facilitats. Tel. 241947.

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlem. AGENCIA OFICIAL REINAULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

IMMIGRANT! ELS TEUS FILLS SON MALLORQUINS EXIGEIX ESCOLA EN CATALÀ

ELECTRO ARENAL TV VIDEO HI-FI

Reparació ràdio-TV-HIFI.
Instal·lacions electròniques d'alarma.
Antenes individuals.
Video-club.
Canonge Mateu Rotger, 17. Tel. 265774.
S'Arenal de Mallorca.



MECANICA GENERAL
DE L'AUTOMOVIL

C/ Pintor Erwin Hubert, 11

AUTO-MECANICA
Polinar

41 38 56

Petits anuncis

COMPRES I VENDES

RASTRO LINDO
Compra, venda, lloguer, dipòsit, canvi d'objectes usats i d'antiguitats, canvi de panys.
DEUTSCHE BUCHER TRASTERO ARENAL.
Passatge bus: stop Balneari 8.
Telf.: 260103.

MOBLES PEREZ. Aranyes i llums de tot tipus, mobles clàssics i moderns. Carrer Menorca, 65 - S'Arenal. Tel. 267079.

FLORISTERIA LEAL.
Telèfons: 239183-238012.

MOBLES CASTILLEJOS. Matalassos, canapés Flex, tressillos, mobiliari de cuina, taller de fusteria. Carrer de Castillejos, 1 i 3. Tel. 260580 - Coll d'En Rabassa.

VIATGES

VIATGES XALOKI. Bitllets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VIATGES SPANIEL. Bitllets d'avió i de vaixell (barco). Creditviatge i forfaits. Platja de Palma. Tel. 268100 - S'Arenal. Tel. 265374.

VIATGES KONIKI. Bitllets d'avió i de vaixell, lloguer de cotxes sense xofar, minitours, preus especials per a col·legis. Avinguda Nacional, 29. Tels. 265900-266535 - S'Arenal de Mallorca.

PERSONALS

SOCIETAT DE CAÇADORS de Son Ferriol. Els dilluns a partir de les 21'30 tertúlia al Bar Jumar, de Son Ferriol.

FADRINA AMB FILLA, cerca home fins a 50 anys, per a relació amorosa. Apartat 161 de S'Arenal.

DIVORCIADA, 33 anys, dos fills petits, sense problemes econòmics, cerca home per a relacions serioses. Carretera Militar, 297-2, de S'Arenal. Carme.

CERC DONA entre 30 i 50 anys per a relació enrescadora i antidepresiva. Escriu-me a l'Apartat 125 de S'Arenal. Ref. 113.

JOVE DE 39 ANYS, 1'75 d'estatura, cerca fadrina mallorquina, entre 25 i 35 anys que se vulgui casar. Apartat 144 de S'Arenal.

SEPARAT, 35 anys, negoci, casa i cotxe. Cerca dona per compartir-ho. Me trobaràs al carrer Xadó, 5 - d'Es Molinar. Demana per Manuel.

ENSENYANCES

NECESSIT MUSIC per conjuntar i dirigir sonadors de ball mallorquí. Telèfon: 262046.

SE DONEN CLASSES de solfeig i piano, hores a convenir. Tel. 266845, matins.

CENTRE CULTURAL CA'N PASTILLA. Gimnàstica de manteniment femení, aeròbic, gim-jazz, gimnàstica rítmica i taekwondo. Professors titulats. Preus molt econòmics. Local darrera l'església de Ca'n Pastilla.

INFORMATICA, comptabilitat, mecanografia, aula d'estudi dirigit, idiomes. **ACADEMIA OVIDI.** Tel. 260086 - Ca'n Pastilla.

PERRUQUERIES

ANTONIO Perruquer de senyores. Trassimeno, 16 - S'Arenal.

PERRUQUERIA CATI. Permanents, tenyits, i reflexos. Manicura i pedicura. Torrent, 27 - S'Arenal. Tel. 490439.

ALTA PERRUQUERIA ANTONIO. Pedicura i manicura. Carrer dels Republicans, 1-1.o - S'Arenal de Mallorca. Tel. 267824.

PACO Perruquer i barber. Virgili, 1. Ca'n Pastilla.

JULIA PERRUQUERIA. Manicura, pedicura i permanents. Carrer Malbertí, 41 - Coll d'En Rabassa. Tel. 260452.

MM PERRUQUERS. Manicura, pedicura i depilació. Plaça de Sa Font, 1 - Es Molinar. Tel. 273540.

PERRUQUERIA CATISA. Manicura, pedicura i depilació. Cardenal Rossell, 99. Coll d'En Rabassa. Tel. 260324.

MIQUELLA PERRUQUERIA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

PERRUQUERIA VIC. Tractament capilars. Diagnòstic per microvisor. Cristiandad, 17 - Sant Jordi. Tel. 266572.

ENCARNA Perruquera. Coll d'En Rabassa. Tel. 267218.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

LA PASCUAL Perruquera. Platja, 2. S'Arenal. Tel. 264819.

CA'N JORDIES BARBER. Cardenal Rossell, 81. Tel. 262014.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

ROSA I MARI CARMEN perruqueres. Manicura i pedicura. Carrer Tinent Garau Fargas, 30 - Es Molinar. Tel. 276330.

PERRUQUERIA MARI-YU. Permanents i canvis d'imatge. Manicura i pedicura. Carrer Mar Jònic, 3 - Les Marevelles. Telèfon: 263014.

SALO DE PERRUQUERIA LINDA. Ca'n Pastilla. Tel. 263927.

ANIMALS DE COMPANYIA

PRODUCTES PEL CAMP. pinsos, insecticides, animal de companyia. "PAJARRIA" S'ARENAL. Plaça dels Nins, 26, S'Arenal.

CONSULTORI VETERINARI Dr. Frances Rigo. Horari, de 4 a 8 de dilluns a divendres. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 267664.

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdager, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

CONSULTA VETERINARIA Ca'n Pastilla. Dr. M. Perelló. Horari de consulta de dilluns a divendres de 4'30 a 8'00 i dissabtes de 9'30 a 13'00. Carrer Singladura, 11, local 5. Tel. 266630. Urgències: 262747. Venda de productes farmacèutics.

RESIDENCIA I ESCOLA d'ensinistrament de cans. Venda de cadells. "CRIADERO LOS VALIENTES". Tel. 662136.

BORSA DEL TREBALL

DONA DE 32 ANYS, cerca feina de cambrera o ferret. Tel. 462509.

NECESSIT JOVE arenaler per fer de cambrer de menjador. **RESTAURANT XINES ORIENTAL.** Joaquim Verdager, 12.

GASTRONOMIA

RESTAURANT DEL SOL. Llom amb col i escaldums d'indiot. Carrer de Miramar, 3. Tel. 263667 - S'Arenal de Mallorca.

CAFE "SOMBRER", le seul café français a S'Arenal. Vous, retrouverez votre ambiance et pourrez déguster votre apéritif et notre café filtre. Rue Maria Antònia Salvà, 40. Tel. 266364.

RESTAURANT CARABELA. Cuina casolana. Carrer Salut, 24 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266205.

RESTAURANT CALA BLAVA. Cuina internacional. Obert cada dia. Tel. 263081.

RESTAURANT PORTOFINO. Nous plats per aquest hivern, colomins farcits, conill amb ceba, llomillo al pebre bo i les nostres famoses pastes italianes. Carrer Trafalgar, 22 a la Ciutat Jardí.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

CAFETERIA COSMOPOLITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

RESTAURANT CALA ESTANCIA. Cuina internacional. Peix, marisc i carn. Punta Cala Estància. Ca'n Pastilla. Tel. 267035.

IMMIGRANT!
ELS TEUS FILLS SON MALLORQUINS
EXIGEIX ESCOLA EN CATALA

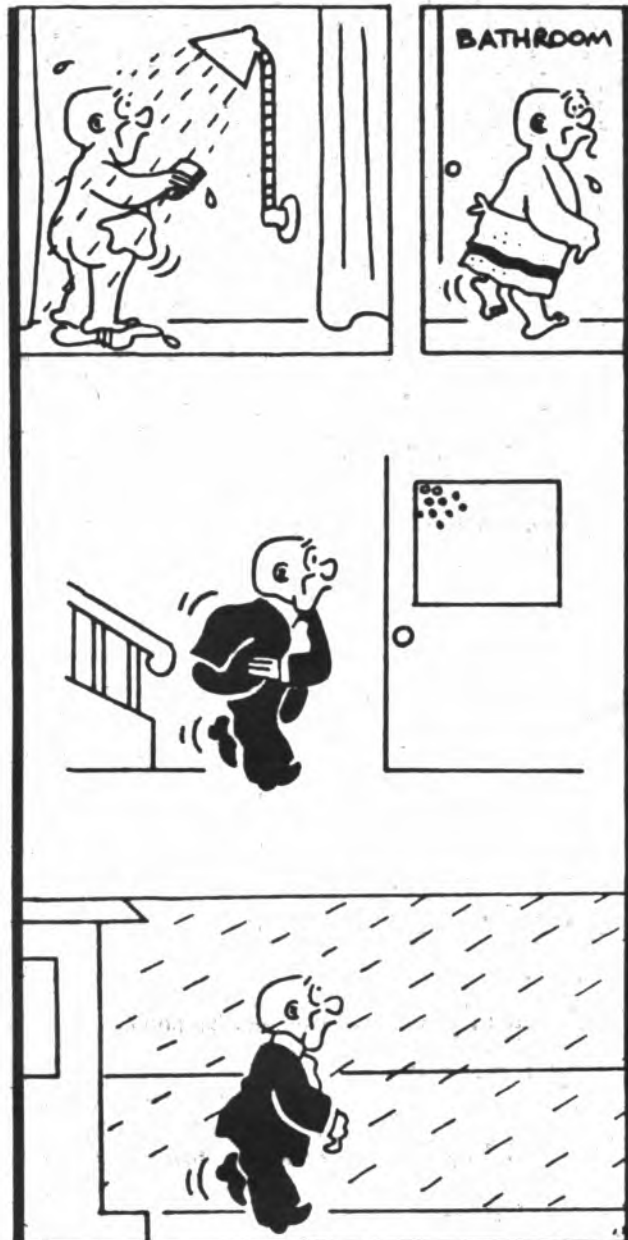
VIAJES KONTIKI
GAT 3A

Vols xàter a Barcelona, Alacant, Madrid, Granada, Màlaga, Sevilla i Santiago.
Billets de la Trasmèditerrània.
Soliciti informació a altres destinacions.

Avinguda Nacional, 29, davant Foto Lasser.
Carretera de S'Arenal, 58, davant el balneari 7.
Telèfon: 266535 -
S'ARENAL DE MALLORCA

S'Arenal de Mallorca
Telèfon: 265005.

EL MILLOR SUPORT publicitari de la seva empresa a la nostra comarca.



GASTRONOMIA

CAFETERIA SENON. Plats combinats, gelats i begudes a la vorera de mar. Avinguda Nacional, 22. Tel. 490005 - S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT JAMAICA. Cuina mallorquina. Carretera Militar, 219. Tel. 262923.

LA PANOCHA DEL MACHO. Restaurant dirigit per l'antic propietari de "Paco el Macho". Cuina graciosa i salerosa. Carrer Grúa, cantonada carretera de S'Arenal. Ca'n Pastilla. Tel. 269219.

RESTAURANT SA BOLLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

CA'N QUIRANTE. Cuina mallorquina. Sopas mallorquines, xot rostit. Tel. 265785. Sant Jordi.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran.

RESTAURANT EL HOYO. Bodes, batejos, comunions i festes socials. Els caps de setmana obert al públic. Carrer Cabot, 10 i carretera de Manacor, 365. Tel. 271021 - Son Ferriol.

"POLLOS ARENAL", menjars casolans per endur-se'n i menús econòmics. Carrer Trasmisena, 41 - S'Arenal. Tel. 261352.

"PEQUEÑO MUNDO". Servei a la carta, cada dia manco els dimarts. Provi el nostre cabrit al forn, toston de Segovia, ossubco, etc., etc. Buffets i tota classe de serveis a domicili. Batejos, bodes, comunions i dinars de companyonia, celebracions, etc. Son Garcia del Pinar, Coll d'En Rabassa. Tel. 268661.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

RESTAURANT CA'N VERDERA. Els diumenges i festius, obert els migdies. Els dies feners manco els dilluns, obert de 19 a 4 de la matinada. Carrer Parcelas, 52. Devant el balneari 5. Tel. 261057.

GUIA MEDICA

SERVEI MEDIC QUIRURGIC BADIA. Igualatori mèdic, servei mèdic d'urgència, A.T.S., injeccions, tensió arterial, consultes ginecologia, làser, ona curta, electrocardiogrames, anàlisis. Centre Comercial "Aldea Blanca" (Bahia Azul). Tels. 238012 - 281313.

CLINICA DENTAL. Dr. Antoni Bonnin i Horach. Carrer Marineta, cantonada Plaça Reina Maria Cristina. Tel. 266018 - S'Arenal de Mallorca.

QUIROMASSAGISTA. Massatges terapèutics i de rehabilitació, artrosi, escoliosi, lumbàlgies, dorsàlgies, ciàtiques, varius, cel·lulitis, mal de cap, estrenyiment, paràlisis facials, etc. Esport Centre Son Verí. Carrer Costa i Llobera, 1. Tel. 263834, S'Arenal de Mallorca.

ÒPTICA S'ARENAL

JA NO CAL ANAR A CIUTAT
PER SES ULLERES O LENTILLES



TEL: 49 00 61

CARRER BERLÍN, CANTONADA TRASSIMENO
S'ARENAL DE MALLORCA

CLINICA DENTAL
ZAHNARTZ

DR. ANTONI BONNIN I HORRACH

DEMATINS DE 9 A 13

HORABAIXES DE 16 A 20 HORES

CARRER MARINETA, 3 CANTONADA PLAÇA DE LA REINA
MARIA CRISTINA

TEL: 26.60.18 - S'ARENAL DE MALLORCA

CAFE CA'N «PEDRO»
(DAVANT L'HOTEL SANT DIEGO)

TAPES VARIADES

SANT CRISTÒFOL, 5
S'ARENAL DE MALLORCA

TAVERNA - GRILL
«EL CAUCHO»

ESPECIALITAT EN
CARNS TORRADES



CARRER CANNES
CARRER BARTOMEU CALAFELL
TEL: 26.97.64 - S'ARENAL DE MALLORCA

Una tràgica presa de pel

Ramon Turmeda - Felanitx

La notícia fins i tot podria ser còmica, si no fos per les conseqüències tràgiques que se'n deriven inevitablement. Segons el prestigiós diari «The New York Times», els serveis nord-americans d'espionatge han comunicat durant els últims anys informacions deliberadament falses o incompletes tant a Iran com a Iraq, per impedir que l'un o l'altre país acabàs triomfant. La notícia quedava completada amb un comunicat de la Casa Blanca en el qual es desitjava una sortida ràpida i pacífica en el conflicte entre els dos països àrabs indicant, endemés, que actualment els Estats Units no transmeten informacions falses a Bagdad o Teheran.

O sigui que, segons tot això, la *intelligència* nord-americana —aneu a saber si amb coneixement o no del govern del seu país— s'ha dedicat a «jugar» amb dos països en conflicte, ajudant-los, per una banda, amb informació i, per l'altra, donat-los informació falsa. Teòricament, en la guerra entre Iran i Iraq, els USA donaven suport al règim iraquí, però en la pràctica, tal com s'ha demostrat, no era així, perquè també ha passat informació —falsa, però a això no ho sabien els dirigents iraquians— i ha entregat armament a l'Iran.

A quí pot afavorir tot aquest embolic d'informacions falses i de doble personalitat? Evidentment a la Pau és clar que no. La venda d'armes i les informacions falses que han donat els nord-americans a aquests països engrescats —no se sap ben bé per quin motiu concret— en la guerra que ha provocat més baixes de la II Guerra Mundial ençà, sols han servit per allargar més aquest conflicte, per convertir-los en un negoci rodó de la venda d'armes i per mantenir l'inestabilitat en una de les zones més delicades del nostre planeta, per la proximitat de les reserves petrolíferes més importants fins ara.

Està vist i demostrat que les guerres actuals, les que han anat produint-se i reproduint-se del 1945 ençà, no s'organitzen per generació espontània. Darrera elles sempre hi ha un suport polític, militar, ambdues coses alhora, que les encén i alimenta. La pau o la guerra en el nostre planeta es decideixen sempre en els mateixos despatxos.

No sé quina confiança poden tenir ara mateix els governs d'Iran i Iraq en els Estats Units, després de la tràgica presa de pel de què han estat objecte; fins i tot és possible que alguns aliats dels nord-americans arreu del món reflexionin sobre els sistemes emprats pels seus amics, així com de la moralitat d'aquestes accions. Tanmateix, emperò, res no canviarà. Confiam que els USA acompleixin el que han dit en el comunicat de la Casa Blanca i que deixin de passar informacions —falses o vertaderes, tant se val— als dos països en guerra en el golf Pèrsic. Sens dubte que sense intervencions externes el conflicte pot acabar-se qualche dia... si la poderosa indústria armamentista ho troba convenient. Però... què passa amb les —segons els experts— milions de víctimes que ja ha ocasionat aquesta cruenta guerra? És en aquestes circumstàncies i davant aquests fets que hom comença a dubtar sobre la racionalitat de la raça humana.

Una dotzena de
sacerdots americans
pateixen la SIDA

San Francisco / France Press
Almenys una dotzena de sacerdots o religiosos catòlics americans han contret la SIDA, però l'Església no vol afrontar aquest problema, segons que es desprèn d'una investigació feta per un diari de San Francisco. Segons representants de l'Església i personal sanitari interrogats pel diari, dos dels religiosos que pateixen aquesta malaltia han estat pràcticament expulsats de les seves congregacions.

Calle Trafalgar, 22
Tels. 26 88 18 - 26 67 01
CIUDAD JARDIN
Coll de'n Rabassa



PORTOFINO

Hem tenguat tancat els darrers mesos.
Tornarem obrir el primer de març amb les
nostres pizzas i especialitats.

IMMIGRANT!

ELS TEUS FILLS SON TAN
MALLORQUINS COM ELS
FILLS DELS
MALLORQUINS
EXIGEIX ESCOLES
CATALANES AL TEU BARRI

VEINAT!

LA VIDA SON DOS DIES, I JA N'HAN PASSAT
UN I MIG!
PEL CARNAVAL, DESFRESSA'T!
ES UN CONSELL DE LA
ASSOCIACIO DE VEINATS

Voltor vol beneficis de la publicitat de TV - 3

La societat Voltor III, a carrec de la qual es troba el repetidor de TV3 a les illes, ha encarregat un informe amb la finalitat d'estudiar la possibilitat que les firmes comercials que emeten publicitat per TV3 puguin contribuir al finançament de les despeses de Voltor mitjançant la contribució d'un percentatge econòmic.

Segons va destacar el representant de l'entitat, Màcia Oliver, "ens preocupa el problema financer, de fet, nosaltres comptam actualment amb dos tipus de fons econòmics, els propis de l'ajuda institucional i els que integren les quotes que paguen els socis de Voltor. En aquest darrer cas, les aportacions se remeten a l'interès d'un col·lectiu de gent que vol que se fomenti la llengua catalana, la seva normalització, i en aquest sentit contribueixen al fet que s'incorpori la programació constant d'un mitjà audiovisual en català". Però, segueix, "hi ha un factor que també podriem passar a considerar. Nosaltres obrim un mercat, un potencial de compradors, a les firmes que anuncien els seus productes a TV3. El nostre esforç com a particulars els produeix un benefici que no consideraven inicialment. D'aquesta manera, la possibilitat de recabar de les firmes anunciant un percentatge per

a mantenir Voltor, S.A. és prou lògica.

INFORME ENCARREGAT

Com s'estructuraria aquesta fórmula? "De moment encara no ho sabem, en qualsevol cas s'haurien de fer reunions amb les firmes anunciant establir contactes per a col·laboracions. Per altra banda, només es, encara, una idea que consideram justa, però que està sense madurar. Hem encarregat un informe a fi de veure la seva viabilitat".

S'hauria de destacar que Voltor tampoc ha parlat amb els responsables de TV3 al respecte ja que "aquest seria un tema al marge, TV3, a més, se desmarca d'aquesta activitat. La presència de la cadena catalana aquí no és una iniciativa seva, és iniciativa d'una entitat cultural, de Voltor".

CÀLCUL D'AUDIÈNCIA

TV3 considera, segons declaracions efectuades pel vice-president de la televisió autonòmica al Parlament català, Jaume Ferrús, que la programació de la cadena pot ser vista fora de Catalunya per uns dos milions de persones. Es tracta d'una estimació teòrica, en funció del camp que abracen els repetidors instal·lats. De tota manera,

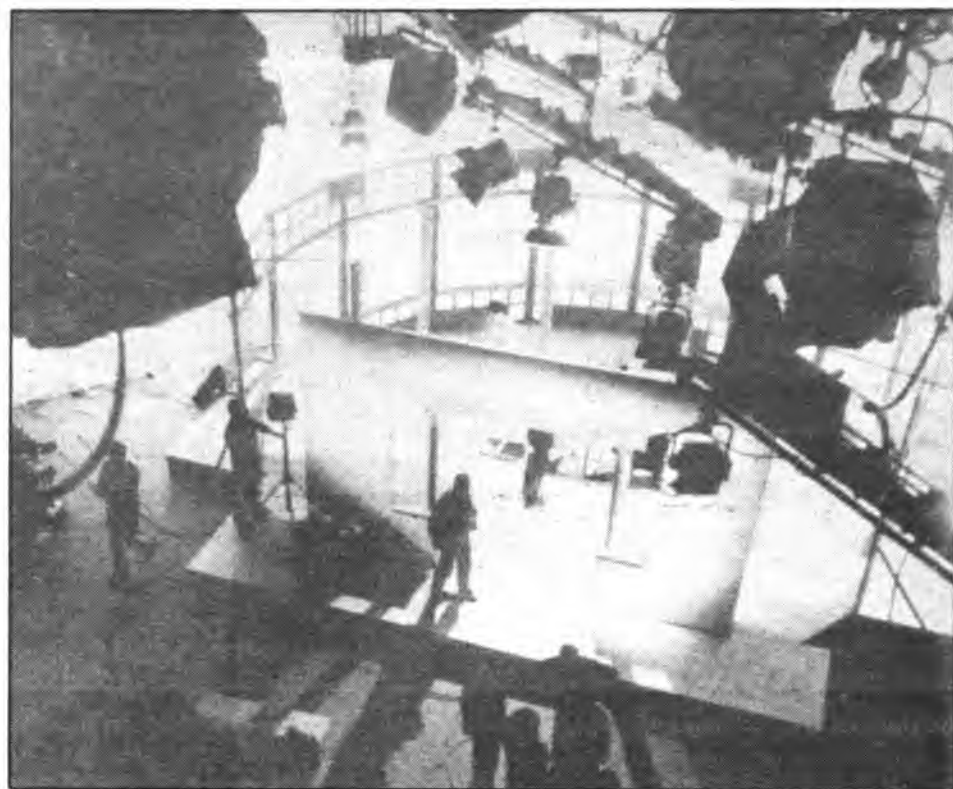
Constança Forteza - D.M.

TV3 no ha realitzat encara un estudi seriós de l'audiència de forma del Principat.

EL 70 O/O DE LA POBLACIÓ

Segons declaracions realitzades a aquest periòdic per Jaume Ferrús, d'aquests dos milions de persones teòriques que veuen TV3 fora del Principat, unes 600.000 són de les illes. "En aquests moments el 70 o/o de la població de les illes pot veure, si vol, TV3". S'ha de destacar que, al Principat, és el 90 o/o els qui la poden veure, uns sis milions de persones, mentre que l'audiència real segons un estudi fet al 86 per la mateixa cadena és d'uns quatre milions i mig, xifra que inclou a tots els qui veuen la programació a partir d'un marge mínim de mitja hora diària. Evidentment, la proporció entre els que la poden veure i els que la veuen no és extrapolable a les illes, ja que TV3 no compta amb el mateix grau d'implantació que al Principat. De tota manera, és una proporció a tenir en compte, i que pot donar una idea aproximada de l'enorme potencial de telespectadors amb els quals TV3 compta a les illes.

Un potencial del qual es té una referència bastant exacta en els dies en que TV3 emet esdeveni-



ments d'interès general, com poden ser algun partit de futbol o alguna pel·lícula.

PROXIM ESTUDI

Jaume Ferrús va indicar que aquest tipus de dubtes seran resoltes aviat, ja que "TV3 planeja la realització d'estudis d'audiència fora del Principat. Fins ara no s'havien plantejat això ja que consideràvem que l'emissió a les illes no estava encara consolidada o el suficientment estesa. Jo crec que serà aquest any quan es pugui produir aquesta consolidació i, per tant, el moment en el qual s'hauran de comptabilitzar, amb xifres representatives, el nombre de televidents".

Si s'assenyala que sis milions de persones poden veure TV3 a Catalunya, i dos milions ho poden fer a fora Balears, País Valencià, el Rosselló les dues xifres atorguen una proporció a considerar. Suposen aquests dos milions de persones que TV3 podria modificar els seus criteris de programació? Segons Jaume Ferrús és possible de tota manera és una qüestió a considerar amb un cert tacte polític.

NOU REEMISSIÓ

Actualment hi ha instal·lats a Mallorca nou reemisors, als quals hi hem d'afegir els dos d'Eivissa. Des de tot Mallorca poden veure TV3, un 80 o/o de la gent d'Eivissa i no més Menorca deixant a part la zona de Ferreries es troba al marge. La forta presència de TV3 ha fet considerar a la cadena, que compta a una càmera i una periodista com a equip per a cobrir la informació de les illes, la possibilitat d'ins-

tal·lar oficines comercials. Un projecte encara no con-

cretat però que és contemplat com a necessari.

TV als Països Catalans

Quan juguen futbol els equips de primera com el Mallorca, el Barça, el Sabadell, o quan el Valencia, l'Elx, o l'Hèrcules estaven en primera divisió, tenia i encara tinc una gran alegria quan guanyaven un partit, deguda al fet que són equips del meu país. I quan marxo de la meua ciutat, Ciutat de Mallorca, i em desplaço a Barcelona, Lleida, Perpinyà, València, Alacant o, inclús, al Principat d'Andorra, no em trobo estranya, ja que sóc a la meua pàtria, els Països Catalans.

I és per això que, la meua segona residència, la tinc al Camp de Tarragona. I també és per això el motiu perquè compro la vostra revista, diaris en català, etc. Perquè parla de la cultura i les notícies dels Països Catalans. També veig la televisió catalana, ja que a les illes es veuen els programes de TV3 a l'igual que al nord del País Valencià, i la programació és millor que la de la Televisió Espanyola i els seus noticiaris van sempre amb la veritat per davant.

En l'única cosa que s'assembla a l'espanyola és en els centralisme de Madrid i Barcelo-

na, mentre obliden la resta del Principat. I encara obliden més els altres Països Catalans.

N'és un bon exemple que les notícies es refereixen en gran part a Barcelona. O la discriminació de la Catalunya Nord. ¿Quan han fet algun programa des de Perpinyà? ¿Quantes notícies del Principat d'Andorra es difonen per TV3? ¿O quina programació fan en l'idioma de la Vall d'Aran, tal com havia promès la Generalitat de Catalunya? Quan parlen d'esports, ¿per què sempre s'obliden del Mallorca? ¿I què podem pensar de programes com «Vostè jutja», on només poden participar per veure el programa en directe les comarques del Principat?

Espero que els responsables de TV3 tindran més en compte que els Països Catalans no s'acaben a Barcelona, sinó que comprenen totes les comarques del Principat, el País Valencià, les illes Balears, el Principat d'Andorra, Catalunya Nord, la Franja de Ponent i l'Alguer. Cal una televisió als Països Catalans menys centralista.

Merce Bonet Serra
Ciutat de Mallorca

TV - 3 ha comprat més episodis de la sèrie "Dallas"

Barcelona / S. Riera

Televisió de Catalunya, TV3, oferirà més episodis de la sèrie «Dallas», el programa més popular de la televisió autonòmica catalana. El nou capítol que ha comprat TV3 encara estan pendents de traducció i doblatge, segons que ha pogut saber l'AVUI.

Fonts oficials de TV3 no han confirmat ni desmentit aquesta informació i s'han limitat a dir que no volien dir res sobre aquesta qüestió. Segons que sembla, la televisió autonòmica catalana, que fa temps que va darrera de nous episodis de «Dallas», ha volgut portar molt en secret aquesta compra de capítols inèdits.

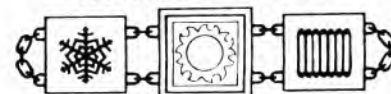
TV3 va deixar d'emetre la sèrie «Dallas» a principis del 1986. En mitjans televisius es diu que el magnat

italià de la televisió Silvio Berlusconi va adquirir en exclusiva lots d'episodis d'aquesta sèrie corresponents a dues o tres temporades per a explotar-los comercialment a Itàlia, França i Espanya. Però en els últims temps les coses han anat malament per a Berlusconi pel que fa als seus interessos a França —on perdrà, segurament, el cinquè canal— i a l'Estat espanyol —on la televisió privada no es posarà en marxa fins d'aquí a molt de temps.

«Dallas» és el programa de TV3 que ha tingut més èxit en la curta història de la televisió autonòmica. L'emissió de «Dallas», sèrie que Televisió Espanyola va decidir fa temps no continuar oferint, ha estat una de les claus de l'èxit de TV3 en la seva primera etapa, és a dir, els anys 1984 i 1985.

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES

Instalaciones



ses Cadenas

GAS - CALEFACCIO - AIRE ACONDICIONAT -
ENERGIA SOLAR

CARRER PRADERA S/N - TELEFON.: 26 97 14 - SES
CADENES DE S'ARENAL

sbertades i altres coses

Cuida aquesta
plana Tomeu
Sbert



oceront de devers
cents quilògrams
a S'Arenal. Una
novetat. Que es
af una animalot
d'aquests no es
No crec que mai
la història del
cmajorer s'hagués
cas semblant.
al va morir de
segons el manes-
as Rubí, el qual
mica estranyat
de curar aquest
mb banya enmig
oceront havia arri-
carrer Dragonera
rre les escoles—
part del Circ Ale-

egada mort, va ser
al "Criadero Los
" on segurament
de cans que hi
n donaren un bon
nenjar-se'l bollit o

Ruiz és el jugador
Arenal que més
marcat aquesta
la. Du camí
guir, si segueix
gols, el "Trofeu
nces Mare Nos-
nat per l'agència
e S'Arenal (Plaça
la plaça del mer-
rera ell hi van Ca-

no, Trujillo, Bueno i Tole-
do.

Magnífic el sopar cele-
brat al "Complex Esportiu
Son Verí" a càrrec de la
penya mallorquinista de
S'Arenal. El sopar es feia
en honor dels jugadors del
Mallorca, Pepe Bonet, Da-
mià Amer i Paco Higuera.

Parlaments i preguntes,
alegria i companyonia, tot
un seguit de coses agrada-
bles, incloent-hi el sopar
que va ser molt bo, gus-
tós.

Ja es parla d'eleccions.
Es preparen llistes. Es fan
proposes per formar part
d'elles. Es prometen coses.
Es diuen un caramull d'in-
vents. I tot pensant en
guanyar i comandar els res-
pectius ajuntaments.

—Es clar, tot això se fa
per aconseguir, des de po-
der, d'una manera desinte-
ressada, lo millor possible
pes poble. Vadir un idealis-
ta sense maldecaps.

—Jo no ho sé... Això
seria lo ideal... Va con-
testar un vell que escoltava.

—Idò, què?
—Homo, si vols dormir
tranquil cuidant de lo teu
que massa feia ja tens...
Oh no?

Les obres de l'Aqua-Park
segueixen a tota màquina.
Volen tenir-les acabades, a
punt d'entrar en funciona-
ment, pels primers dies
d'eleccions.

—Què dius, ara?
—Perdona, volia dir pels
primers dies de juny.
—Ah...

Quan començaran les
obres de l'aplanament i
tancament del que serà el
nou camp municipal d'es-
ports de S'Arenal-Llucma-
jor?

Ara ja no poden donar
la culpa a l'Ajuntament.
El consistori llucmajorer
va deixar-ho tot llest per a
què l'empresa que tenia
adjudicades les obres po-
gués començar ben aviat.

—Quina empresa és
aquesta, mestre?
—"Construcciones Serra
Amengual".

—Idò que començà prest
a dur ses maquinotes de
cap a Son Verí. Nou per-
què de lo contrari sortirà
pes diaris aquest senyor...

"Fitur-87", la fira turís-
tica celebrada a Madrid
l'altra setmana, comptà

amb un important nombre
de persones de S'Arenal,
que hi anaren per veure-la
o participar-hi.

Entre ells hi havia Tito
Robles, Miquel Amengual,
Damià Šastre, Miquel Vi-
dal, Tomeu Sbert (junior),
Tomeu Martí, entre d'al-
tres.

I les perspectives per a
aquest estiu del 87 són
bones.

Un interessant torneig
de dominó s'està celebrant
al local social de la Penya
Mallorquinista de S'Arenal
i UD. Arenal. En total són
21 parelles que en prenen
part.

Són aquestes: Serrano-
Avilés; Martí-Busquets;
Pou-Villas; Ortis-Macías;
Baidez-Calderón; Pérez-An-
toni; Serrano-Sánchez; Mo-
lineros-Tomás; Chaparro-
Ginard; Sánchez-Gambins;
Titos-López; Vicente-Pal-
mas; Ruiz-González; Clau-
dio-Trolla; García-Ortiz;
Martí-Ferrer; Baños-Casa-
do; Baidez-Echevarría i
López-Titos.

Hi ha uns artístics tro-
feus en disputa i molta
igualtat en la puntuació
dels primers classificats.

El Centre Democràtic
i Social, que lidera l'ex-
president del Govern es-
panyol, Adolfo Suárez
González, ha muntat el
seu local social a S'Arenal.
Concretament a la Plaça
Major (plaça del mercat).
El president del comitè
executiu local és Xim Ra-
basco.

Joan Llompart, l'entre-
nador arener de futbol,
prepara aquesta temporada
el CD. Algaida, de I Regio-
nal, equip que marxa dins
els primers llocs de la clas-
sificació.

I fins d'avui a quinze
dies, estimats amics.

Preferent

S'Arenal, 1 — Alcúdia, 1

Alineacions:

Arenal.— Bernat, Qui-
que, José Luis, Nico, La-
yos, Reus, Calderón, Cano,
Ruiz, Toledo, Trujillo. Lu-
chesse va sortir per Cano.

Alcúdia.— Sánchez, Ri-
villa, García, Pascual,
Amer, Moranta I, Reinés,
Miguel Angel, Vanrell, Mo-
ranta II i Bonín. Pascual
II va substituir Sito i Sito
per Rivilla).

Arbitre.— El senyor Do-
mínguez. Desastrós, mos-
trant una mal dissimulada
parcialitat a favor de l'Al-
cúdia.

Els gols varen ser mar-
cats per Vanrell (de pe-
nalti), 0-1. Va empatar
l'equip local mitjançant
Nico.

El S'Arenan va jugar
quasi tot el partit amb deu



Vicenç López-Menchero,
secretari del U.E. S'Arenal.
jugadors, perquè Pedro
Ruiz va ser enviat a la ca-
seta, per agressió a un con-
trari.

La cosa més positiva del
partit va ser el públic que
va haver d'aguantar un ar-
bitratge que perjudicava
sovint els propietaris del
Camp Roses.



Evangelista, campió d'Europa, amb "S'Arenal de Mallorca"

Alfredo Evangelista, campó d'Europa de boxa, títol
aconseguit a Bilbao fa unes quantes setmanes és un amic
mes del nostre "S'Arenal de Mallorca". Evangelista va
venir fa dos anys a S'Arenal i va ser homenatjat en un so-
par fet al Molí de Ca'n Pera, acompanyat per la seva dona
i un grup d'amics, entre ells el nostre col·laborador
Tomeu Sbert, aleshores president de la Federació Balear
de Boxa.

Alfredo Evangelista es troba actualment als Estats
Units per a tornar intentar disputar el títol mundial, que
ja va disputar en dues ocasions, contra Classius Clay i La-
rry Holmes.

Li desitjam molta sort.

A la fotografia que aconseguí el nostre director, Ma-
teu Joan, hi podem veure al campió europeu, juntament
amb uns amics i el nostre col·laborador.



de dominó al local social de la Penya del Mallorca. Mallorca, 1-Va-
lladolid, 0, diumenge passat.

AVIS PER ALS VEINS DE S'ARANJASSA I SANT JORDI ASSEGURANCES MARE NOSTRUM

Ofereix la nova "Agència Platja de Palma" per a qualsevol gestió en assegurances
INFORMACIO GRATUITA - PAGAMENT DE SINISTRES - PRESSUPOSTS AL MOMENT

Ara més a prop de vostès.

CARRER MARBELLA, 39-1.o-local 2.o (Edifici Hotelers).

Telèfons: 267658-265374 i 267654 (Entre balnearis 3 i 4).

Cosa Nostra

Antoni Serra — El Temps

I mirau per on, aquests darrers dies hem tornat a ser —la terra inexistent— cosa important. Hem existit, en una paraula, si més no, damunt els papers. Com tot-hom sap, perquè l'Esperit Sant ho ha divulgat als vuit vents del món, ens han elegit com a punt d'encontre de la política italo-espanyola: **Craxi, Spadolini i Andreotti** (tres eren tres i *ragazzi* de la Via Veneto) n'han estat els hostes il·lustres. Jo no se ben bé què representen ni què han vingut a fer, però em mereixen tots els respectes, encara que només sigui en memòria d'antics italians com **Vittorini, Pasolini i Pavese**, que són els que més he freqüentat, o dels més moderns, com els **Tabucchi, Guarini i Pozzi**. No he passat d'aquí, però ja el Vaticà polonès m'ha retirat el passaport per entrar a la capella Sixtina i al museu de les mòmies egípcies. Podria haver estat pitjor, realment.

No em demaneu, però, què han fet de bo perquè ningú no ho sap. Jo

tampoc. Donam fe que han parlat moltes hores i que es deuen haver passat per la garrofa mitja humanitat política, però no sabem si hi han inclòs Gibraltarr, Ceuta i Melilla i tot aquell embolic de cal déu. El fet és que s'han reunit amb els espanyols, els habitants d'aquesta amplària indefinida que ens queda a la dreta o a l'esquerra de la terra inexistent —això depèn de com et posis en sortir el sol—, i ho han fet a l'hotel Punta Negra. Com veieu, estava tot supercalculat. Fins a tal punt, que males llengües, no sempre necessàriament verinoses, han començat a escampar que havien elegit aquest hostatge, justament per contrarestar l'incident **Fèlix Pons-Fidel Castro**. Un desmentit al racisme, ¿compreneu? Ha estat per això que no hi han volgut cap ros. **González-Serra-Ordóñez**, tres *morenos* tres, que n'exerceixen compensadament (vull dir que la barba compensa la calba), i tres italians consemblants, matissats per la pàtina dels anys. Ha estat perfecte. Llàstima que la «sicurezza» no hagi permès confirmar alguns detalls. Per exemple, no sabem si deuen haver desdijunat d'ensaïmades ni si

han menjat per dinar sobrassada en suquet, ara que som en temps de mantes i fa fred. Qualcú ha insinuat que els italians hi havien posat el vi —ja sabeu, un «chiantino» d'aquells que tenen—, però, com que no hi he estat, no us ho puc assegurar.

De tota manera, allò que més ha cridat l'atenció d'entesos i profans ha estat la radical manifestació del senyor **Felipe González**: ell, darrerament, només llegeix les declaracions de les pàgines d'espectacles. Manifestació tendra i sentimental, que ha provocat comentaris agredolços.

—Ja es nota, ja— ha estat la lapidària del comentarista polític més vell.

—Certament. Fan una política d'espectacle... —ha afegit un jovecà...

—¿Una funció diària o dues?

—¡Una, home!

—Doncs així, l'obra es pot fer centenària, ¡fotre!

—Ja ho sabem: són cent anys i no sé quants de dies d'honradesa...

—Ja ho va dir el **Dante**: *Ricorditi, ricorditi; E se io/sovrasso Gerion ti*

guidai salvo / che farò ora presso più a Dio?

Cosmopolites, doncs, i internacionals també. Ja tenim la Seu plena d'ous. Ara ja no tenim cap més feina, sinó esperar el 92 de Barcelona... Llavors serà l'orgasme atlètic i sense haver hagut de descobrir Amèrica.

Però no tot ha estat felicitat i alegria. Això no és possible mai. Ja ho va escriure en Villalonga, encara que fos en castellà: «Sí, señorita, sabemos perfectamente cómo se saca un elefante de un río: se le saca mojado».

Llorenç Villalonga, cavaller impecable en la mort de les dames, deia aquestes coses perquè no en va veure volar mai cap, d'elefant. I no perquè no volassin a la seva època, sinó perquè o no aixecava mai el cap o el cel no va voler fer-lo víctima de cap defecació. Ara és diferent. Ara els elefants volen i no es mullen mai, però no s'estan de fer allò que la biologia els va exigint periòdicament, de manera que ja us podeu imaginar com acabam els humils i provincians habitants de la terra inexistent al cap del dia... *Flash back*, i tothom que pensi el que vulgui, amb tota llibertat.

Honrem a Mateu Florit

Moltes persones han posat els seus sebres pel comú i no sol haver-hi ningú que li vulgui fer costat i encara és criticat el seu pensar diferent. Això és un cas corrent, però no justificat.

Quan desvies el camí que se treu la nova moda, casi mai ningú aprova sinó crítica a ell fer li; s'ha de molt resistir i ésser de ver contundent, no escoltar mai la gent i seguir sempre el seu camí.

Si escoltes els consells d'amics o benefactors no escamparàs ses llavors;

els llums los veuràs ver- /mells; llança't en els teus rèmeis que tens a dins teu projec- /te

i podràs tu dur a efecte si de tu sols te serveixes.

Aquest cas ha succeït a un senyor santjoaner que a S'Arenal vingué amb esperit decidit. Li diuen Mateu Florit a aquest dit personatge, ha feta grossa campanya i un èxit ha aconseguit.

S'Arenal un temps estava en silenci sepulcral, falta de Corresponsal per comptar lo que passava;

un diari nos faltava per donar les novedats i un home capacitat a això bé s'inclinava.

Va ésser En Mateu Florit a qui la idea pegà d'un diari crear a dins el seu bon sentit; posaré meu esperit en bé de sa població; lluitaré com un lleó, i s'èxit ha aconseguit.

De veritat ha posat tota sa gran resistència i avui de gent d'excel·lència sol ésser felicitat, per lo bé que ha obrat amb tota correcció; no vol rebre cap honor,

viu dins sa modestitat.

Amb sa bossa ben penjada per S'Arenal el veureu, sa cara plena de pèl, sa cabellera amollada; d'aquesta forma anava nostre Cristó Redemptor, va ésser un reformador que bon exemple deixava.

En Mateu s'inspirà en aquella digna obra, vol imitar seva escola perquè li va agradar. Qui el cerca el trobarà i li farà tot favor. De ningú mai té rencor i a tothom vol ajudar.

Clement Gatau i Salvà

Roncar pot ser perillós

Sembla ser que uns doctors americans han demostrat que roncar pot ser molt perillós per a la salut. Tant pròpia com dels altres i que pot produir des de la separació matrimonial fins a la mort.

Una forma greu del roncar, coneguda com l'apnea del somni, deixa les persones esgotades i l'endemà solen adormir-se en qualsevol lloc. Aquesta situació pot arribar a produir la mort a causa que, durant els períodes d'apnea del somni, la respiració es veu interrompuda per períodes que oscil·len entre el segon

i el minut. Normalment la persona a qui passa això se sol despertar parcialment amb els teixits blans de la gargamella tensats i, mitjançant un fort esbufec, pren una alenada d'aire. Un altre factor a tenir en compte és el fet que aquest estat també fa que el cor bategui irregularment, amb el perill que això suposa per a les persones amb problemes cardíacs.

Un doctor americà assenyalava que aquest estat es pot arribar a produir unes tres-centes vegades cada vespre

PALMA BOWLING CENTER



Cardenal Rosell, 64
Coll d'En Rebassa

Si t'agrada jugar a "bolos" amb la teva família i els teus amics en pla seriós, a cinc minuts de Palma i de S'Arenal, tens allò que esperaves.

Vuit pistes totalment automàtiques, darrer model AMF, prosho, per adquirir qualsevol element per la pràctica d'aquest bell esport. I una sala de projeccions, on, podràs admirar als teus jugadors favorits. T'oferim, també una sèrie de cursets per aprendre noves tècniques, o per perfeccionar el teu estil a fil de fer de tu un

bon jugador. Però encara hi ha més coses.

Un servei de guarderia infantil a fi que puguis jugar tranquil, sense preocupar-te dels petits. I un servei de bar-restaurant amb àmplia i selecta carta de menú.

Aparcament fàcil als carrers veïnats i només a cinc quilòmetres de Palma i de S'Arenal, al Coll d'En Rebassa.

PALMA BOWLING CENTRE, per a aconseguir un bon "strike".

Plomes amigues

La part forana: Un mal que ve d'enrera

Antoni Oliver

Allò que ha fet que la *Part forana* —que aquí ja té premsa pròpia assolís baldor i fesomies fou l'esperonós creixement de la ciutat, sobre tot si a la ciutat hi havia la cort del rei o els organismes administratius. Començà amb el moviment de les *Comunes* i més tard s'estengué fora de les ciutats, dins la ruralia. Això era a l'Edat mitjana. Els nostres padrins ja s'en rascaven la nafra.

Som anat a guaitar dins aquell *Bestiari*, una de les millors peces de tota la prosa catalana medieval, que és el *Llibre de les bèsties* —redactat a l'hivern de 1285— de mestre Ramon Llull, i en duc un parell de mostres de pinyol vermell.

Com que les teulades eren de vidre —com encara ara— i el qui parlava massa clar s'hi jugava la pell de cada dia, Ramon es val d'un recurs invulnerable, el mateix que un altre il·lustre mallorquí, Anselm Turmeda, emprarà en la *Disputa de l'ase*. Els animals. Uns animalets que parlen clar i català, tot dret, ja que no tenen pèls a la llengua, ni qui els ho talli per haver xerrat massa: Un dia "el lleó envià uns missatges al rei dels homes". "Aquest rei a qui vosaltres sots tramesos, és hom qui es confia massa en son consell e ha àvol consell e malvat, e de vils hòmens; e cascú de son consell cuida mull ésser rei que'l rei mateix, e ensems gasten son regne".

Això es diu tirar a ferir: Ramón, que coneix de prim compte tots els racons de la cort, assenyala tot dret amb el dit i retrata els grans culpables amb els trets inconfusibles del pica-soques: Els consellers intriguents, cobdiciosos, venals, mancats d'escrúpols, enfiladissos.

I ací sompareixen els representants de les *Comunes* (i de les que seran més tard les parts marginals i foranes); al seu enfront, el rei, els consellers i els administratius formaran ben prest un cos tancat i tot

esmús: "Quatre ciutats trameteren vuit preohòmens al rei, al qual feien clams dels oficials, que tenia en aquelles ciutats, los quals eren hòmens mals i pecadors, e destroyen tota sa terra (això era exactament el que aconseguia la cobdícia rampant d'aquells oficials). Los prohòmens pregaren lo rei per tota la universitat (*universitat* està ací en el seu sentit original encara, equivalent a *confederació*) de les ciutats que els donàs bons oficials".

Una vegada més el rei, que feia orelles de mercader, els va remetre al seu Consell: "E lo rei tramès los a son Consell, e dix que son Consell proveiria a lurs demandes". El sistema burocràtic que s'espolsa les mosques i no funciona mai: "Com los vuit hòmens foren denant lo consell del rei e hagren mostrada lura raó, lo consell del rei los reprès fortment, car en aquell consell havien amies los oficials de les quatre ciutats, qui amb lur consell feien lo mal que feien, e qui dels diners que malament guanyaven los feien part. Aquells vuit prohòmens se'n tornaren sens que amb lo rei no acabassen".

En Consell idò donà la raó als oficials i una bona malmenada als prohòms, que se'n tornaren acadusats i amb les mans buides cap a ca-seva tirant llamps i pestes contra el rei. Hom creuria sentir encara aquell xerrim ofegat dels missatgers anutjats retornants a casa, tot fellons, daixo-daixo, amb les mans buides i el mal gust a la boca.

El rei, mentrestant, feia despeses per a reunir les corts, que no aclarien res, i, per a pagar la fam dels seus consellers, que no feien més que embullar la troca, no li quedava més remei que manllevar als jueus. De manera que el pobre rei no havia tésaur, e tota sa terra empobria per la gran messiò que feia.

I Ramon sap massa bé que els mals consellers

continuaran a viure dels mals consells que donaran al rei i dels entrebancs que posaran a les seves intencions condreates i dels embulls que faran per a llevar-se de davant tots els qui els facin nosa.

Amb una intenció ben evident, i vàlida fins al dia d'avui, mestre Ramon posa al cap de les representacions foranes uns prohòms plens d'honradesa, respetuosos del poder del rei i sense gens ni una mica de por sempre que es tracta de denunciar els abusos dels funcionaris. Tret dels animals, són aquests els únics humans que s'moven per les pàgines d'aquest capítol plens de transparència i de dignitat.

A més del flagell de les influències hi havia ja aleshores el turment de qualsevol visitant de la cort o de l'oficina: L'antesala. El senyor rey es deixava veure quan ell ho trobava, i ben sovint passaven dies i dies abans de que ho trobàs: "Molts dies estegren los mossatgers en aquella ciutat, abans que poguessen parlar amb lo rei, car aquell rei havia en costuma que no's deixava ver més que a tard, e per significança de noblesa tenia's car. Un dia s'esdevenc que els missatgers hagren estat tot aquell dia a la porta del rei, que no pogren parlar amb lo rei. Aquells dos missatgers foren molt despagats del rei, e foren ujats d'estar en sa cort". Clar que hi havia un sistema infal·lible per a obtenir una audiència. El mateix d'ara. I Llull la sabia de cor: "Los missatgers foren venguts al palau del rei, e no pogren entrar per parlar amb lo rei, tro que hagren logats los porters". Això de llogar —o subornar— porters és un mal que ve de vells. I dona bons resultats. Ja ho veis.

I no hi hauria a ciutat una oficina sense porters a qui hom haja de donar diners, ni consellers qui per diners no facin malvestat ni ho hi?

I no hi hauria un bon governant que no fos hom de *lausangerius* (de lligoteries), ni fes veguers, jutges, batles o procuradors que sien *orgullosos, vanagloriosos, avars, luxuriosos o injuriosos*?

I no hi haurà un senyor ben enfilat o situat, a qui hom pugui parlar sense fer coa, i dir-li ses necessitats sense haver de llegir un paper, o fer-li avinent les queixes i agravis sense que s'enfotimi o s'enfobioli?

Es mal de eureure. I encara avui sembla que hom deurà recórrer als animals,

que no tenen res a temer, per a fer arribar a dalt de tot els mal-de-ventres que li escruixen l'ànima.

De la curta estada a ciutat els animals, just igual que aquells prohòms, tornaran a la seva pleta zoològica i forana tots cobaiats amb unes convic-

cions ben poc optimistes sobre el capteniment dels humans. El leopard deia "que ell amava més ésser bèstia irracional, jatsia que no fos res après sa mort, que si era rei dels hòmens".

L'argument del *Llibre de les bèsties* és contundent. I actual. I ha trobat

un excel·lent recurs en fer dir als animals tan clar i català certes coses que ningú, situat en el capcarrall, hauria mai suportat que hom li fes avinent.

Es ben clar que la gent pervinguda i enfilada ha deixat de ser de la *Part forana*.

Petons

Josep M. Espinaàs

Em sembla que cada vegada es fan més petons. Em refereixo, és clar, als petons socials, perquè, dels que fa la gent en àmbits més o menys privats, no en puc tenir una constància fidedigna. (Entre tantes enquestes que ens bombardegen, encara no en conec cap que hagi preguntat: quants petons fa vostè cada dia? cada setmana?; percentatge dels que fa per impuls propi?; percentatge dels que rep?; percentatge dels fets en col·laboració simultània?...) Deixem, doncs, el misteri poètic i el batec eròtic del petó i examinem —posant-hi un títol d'aquells que avui vesteixen— «l'evolució del petó com a mitjà de comunicació social».

Naturalment, la meua hipòtesi —l'augment de la petonabilitat— s'ha de basar només en la meua experiència i observació, forçosament limitades, però em sembla que la gent es petoneja molt més que abans com a forma de salutació. Anys enrera, fer-se un petó, en trobar-se dues persones, era un signe de confiança prèvia. Ara acompanya, en molts casos, la simple presentació.

Així com diuen que la ciència ha progressat més en aquest segle que en tota la història de la humanitat, jo puc assegurar que he petonejat i he estat petonejat en aquests últims deu anys —i potser més intensivament encara en aquests últims cinc— que en tota la meua vida. De primer, és clar, el canvi em va agafar força de sorpresa, però la meua instintiva reserva es va fondre ràpidament davant la naturalitat amb què la gent disposava de les meves galtes, tant a l'interior com a l'aire lliure, tant en trobar-nos com en acomiadar-nos. Si m'he transformat en petonejat i petonejador sistemàtic és perquè he tractat i tracto molts joves —és una sort

immensa que la vida m'hagi proporcionat aquesta experiència—, i m'he trobat immergit en el gran «boom» oscular. I parlo del «boom» social perquè si una noia amb la qual em petonejo, em presenta una amiga, el petó substitueix espontàniament el tradicional somriure a discreta distància i l'allargament de la mà (l'última vegada que vaig fer-ho, per inèrcia, la vaig haver d'enretirar per no clavar-se-la a l'estómac quan ella s'avançava).

De tota manera, el petó social no té un codi universalment vàlid. Entre nosaltres, el petó únic em sembla que està en decadència. Per a mi ja és suficientment expressiu, però quan m'he volgut aturar aquí gairebé sempre m'ha parat l'altra galta i el meu retard a reaccionar ha resultat incòmode. Ara ja he aconseguit una bona mecanització del petó doble, i encara seria més perfecta si hagués après, definitivament, si s'ha de començar per la dreta o per l'esquerra; hi ha algunes topades francament ridícules.

Els francesos, com cal saber, encara són més petoners i en fan tres. I dic que cal saber-ho perquè no us estranyi que us en demanin un altre després dels dos. No us penseu que serà una sessió contínua. Algú em va dir que els belgues en feien quatre. Potser és per no ser confosos amb un francès. Per als russos és ben normal saludar-se amb un petó a la boca, i deueu haver vist alguna foto dels corpulents polítics soviètics en aquesta actitud.

No ens capfiquem, però, pensant en què fan els altres. Practiquem a la nostra manera «l'art social del petó». I no tot és rutina, que consti. Quan els qui ens petonegem portem ulleres, l'incident és possible, i qui sap si l'inici d'una profunda passió.

VEINAT!

LA VIDA SON DOS DIES, I JA N'HAN PASSAT
UN I MIG!
PEL CARNAVAL, DESFRESSA'T!
ES UN CONSELL DE LA
ASSOCIACIÓ DE VEINATS